



# új magyar szó

12 oldal

Ára: 1,5 lej

Országos közéleti napilap | Alapítva 1947-ben, Romániai Magyar Szó címmel

VII. évfolyam,  
161. (1481.) szám**BNR-valutaárfolyamok**

1 euró	4,2669 ▲
1 amerikai dollár	2,9796 ▲
100 magyar forint	1,5624 ▼

**Aktuális**

2

**Libia urának végnapjai**

Ellentmondásos hírek érkeznek Líbiából Moammer el-Kadhafi és családja sorsáról. A diktátor és családja elmenekült a harcok és immár a NATO-bombázások sújtotta líbiai fővárosból – jelentette tegnap „jól értesült tripoli körökre” hivatkozva a *dpa* német hírügynökség.

**Aktuális**

3

**Időközi választások: tolvajok kiáltanak rendőrért?**

Törvénytelen eszközöktől sem riadtak vissza a főbb parlamenti pártok, hogy a szimbolikus jelentőséggel „felruházott” Máramaros és Neamț megyei időközi választásokon győzelmet arassanak.

**Társadalom**

7

**Pornó a Szénafesztiválon?**

Pornográf szöveget mutattak be a helyi unitárius templomban a verespataki Szénafesztivál szervezői – állítja az Abrudbányai Magyar Kulturális Egyesület. Az aranykitermelést ellenzők viszont úgy vélik, az RMGC által támogatott civil szervezet kampányt folytat ellenük.

**Vezércikk**

3

**Az az igazság**

Melyik az integráló, felelősségteljesebb politika? Ma, a civilizációk harca és a világrend gyors és gyökeres átalakulása idején azért romlanak a nyugati kultúra esélyei, mert Európa úgymond nem ragaszkodik gyökereihez, a hagyományos értékekhez és normákhoz, például a multi- meg interkulturális helyett a kereszténységhez? ▶



Ágoston Hugó

## Elnöki tánc Kolozsváron

*Schmitt Pál államfő részvételével értek véget a magyar napok a kincses városban*

Táncos kedvű elnök. A magyar államfő a Szent István-napi Néptánctalálkozó résztvevőit is meglátogatta Kolozsváron

Fotó: Sipos M. Zoltán

Schmitt Pál magyar államfő is táncra perdült tegnap délután a Kolozsvári Magyar Napok keretében tartott Szent István napi Néptánctalálkozóon. Magyarország köztársasági elnöke este a 100 Tagú Cigányzenekar világhírű zenészeinek „intett be”: a fergeteges koncerttel ért véget a kincses város magyar közösségének egy hétig tartó ünnepe. A rendezvénysorozat résztvevői a hétfőn elsősorban a Farkas utcai forgatagban találhattak kedvükre való programokat. Sok elszármazott kolozsvárit a magyar napok csábítottak egy hétre haza. **8. oldal ▶**

### Pótérettségi: nincs kegyelem

ÜMSZ

▶ „Nem kegyelmez” az oktatási minisztérium a ma kezdődő pótérettségi résztvevőinek: a nyárihoz hasonló rendkívüli biztonsági szabályok szerint zajlanak az őszi vizsgák. Ezúttal olyan megyék vizsgaközpontjaiban is felszereltek kamerákat, ahol júliusban nem tartották szükségesnek az érettségizők megfigyelését. Daniel Funeriu miniszter rövidre zárta tegnapi nyilatkozatában azt a kérdést, mi lesz a bukottakkal: elmennek dolgozni – jelentette ki. Az oktatási tárca jövőre nem bizza a véletlenre az érettségifelkészülést, már a tanév első heteiben felméri a diákok tudásszintjét, és annak megfelelő felkészítést kapnak. **7. oldal ▶**

### Megsült a Nemzet Kenyere

▶ Változatos programokkal ünnepelték meg Magyarország- és Erdély-szerte Szent István napját. Budapesten több er-

délyi személyiség és egyesület részvételével a Kisebbségért elnevezésű kitüntetésben. **2. és 7. oldal ▶**



Szombaton az Országház előtt felvonták a magyar lobogót

Fotó: MTI

### RMDSZ: Florea a kerékkötő

Antal Erika

▶ „Az ilyen nyílt levelek inkább arra szolgálnak, hogy próbálja önmagára felhívni a figyelmet. Ebben elég ügyes, állandóan képes előtérben lenni” – válaszolt lapunkon keresztül Dorin Florea marosvásárhelyi polgármesternek Markó Béla. Az RMDSZ volt elnöke szerint Maros megyében a koalíciós együttműködésnek a legnagyobb kerékkötője éppen a városgazda, akivel több kérdésben sem tudtak zöld ágra vergődni. „Ha Floreának gondja van a koalíció működésével, azt a saját pártjában kell rendeznie. Maros megyében elsősorban az RMDSZ vezetésével kellene tisztázni a gondokat” – mondta Markó. **Folytatása a 3. oldalon ▶**



## Röviden

## Szigorítják a KRESZ-t

Megszűnik a „haszontalan” büntetőpont-rendszer – jelentette be a hétvégén Liviu Popa országos rendőrfőkapitány, miközben több szempontból is szigorodnak a közeljövőben a közlekedési szabályok. A kihágásokért nagyobb büntetést, gyorsabb esetben akár kétezer lejt is kiróhatnak a hatóságok, a bevont jogosítvány visszajelentése pedig az eddiginél hosszabb időt vesz majd igénybe.

## Tűzvész pusztított a Duna-deltában

Háromszáz hektár égett le a hét végén a Duna-deltában, a konstancai tűzoltók két napon át oltották a lángokat. A Vadu rezervátum rendkívül gazdag élővilága veszélybe került. Szakértők szerint a költözés előtt álló madárállomány szerencsére kevésbé sínylette meg a történeteket, a hüllők, a rovarok és a mocsaras vidéken élő vízi élőlények zöme azonban elpusztult.

## A pápa a hit terjesztéséért

A hit terjesztésére kérte a katolikus fiatalokat XVI. Benedek pápa tegnap Spanyolországban a Katolikus Ifjúsági Világnapok lezárásaként elmondott szentbeszédében. A Madrid melletti Cuatro Vientos repülőtéren pontifikált szentmisén jelen volt János Károly spanyol király és hitvese, Zsófia. A pápa egy stilizált arany fa, „az élet fája” alatt elhelyezett fehér trónról olvasta föl prédikációját.

## Kopt templom Budapesten

III. Senuda, a kopt keresztény közösség vezetője (*képközlő*) – egyiptomi egyházi szóhasználat szerint a kopt pápa – felszentelte



egyházának első magyarországi templomát tegnap Budapesten, a XVIII. kerületi Szemeretelepen. A templomot Istennek Szülője, Szentséges Szűz Mária és Mihály arkangyal tiszteletére emelték.

## Súlyos baki a német himnusszal

A német küldöttség szerint nem megfelelő himnuszt játszottak le pénteken a szervezők a női K-2 1000 m eredményhirdetésekor a szegedi olimpiai kvalifikációs kajakenu világ bajnokságon. A házigazdák úgy vélik, hogy nem hibáztak, ennek ellenére elnézést kértek az érintettektől. A németek azt nehezményezték, hogy az Anne Knorr és Debora Niche tiszteletére eljátszott dalban a szöveg harmadik versszak helyett az első csendült fel. Az eredetileg három versszakos szövegből jelenleg a harmadikat használja Németország nemzeti himnusként. A nemzetiszocializmus időszakában is énekelt himnusz első verszaka („Deutschland, Deutschland, über alles”, azaz „Németország, Németország minde nek felett”) sokakban visszatetszést kelt, emiatt nem használják.

## Újabb berlini ajtógyújtogatások

Több autót gyújtottak föl a hétvégén is Berlinben, egyebek mellett Charlottenburg kerületében is. A rendőrség Hellersdorffban és a Tiergarten negyedben két elkövetőt vett őrizetbe. Hans-Peter Friedrich belügyminiszter segítséget ajánlott fel a fővárosnak: ha valakik veszélybe kerülnek, a szövetségi rendőrség azonnal közbeavatkozik.

## Líbia urának végnapjai?

Moammer Kadhafi és családja állítólag elmenekült Tripoliból

Gy. Z.

▶ Ellentmondásos hírek érkeznek Líbiából Moammer el-Kadhafi és családja sorsáról. A nemzetközi sajtó már a hét végén arról cikkezett, hogy a diktátor a menekülését készíti elő, miután a felkelők csapatai körbezárták a fővárost, majd elfoglalták a külső kerületeket. Tegnap a NATO is bombázni kezdte Tripolit, s hírgyűnöségi beszámolók szerint ennek nyomán a felkelőknek sikerült megszerezni az uralmat.

Kadhafi és családja elmenekült a harcok sújtotta líbiai fővárosból – jelentette tegnap „jól értesült tripoli körökre” hivatkozva a dpa német hírgyűnöség. Az értesülés szerint Kadhafi családjával együtt az algériai határ felé menekült, és jelenleg (lapzártánkor – szerk. megj.) Líbia egyik Algériával szomszédos régiójában tartózkodik. Diplomáciai körökben egyöntetű a vélemény, hogy bekövetkeztek Kadhafi végnapjai.

A kormányellenes erők mindenesetre még nem erősítették meg a diktátor távozását. A felkelő csapatok a hírek szerint szombat éjjel hatoltak be Tripoliba, ahol még tegnap is véres harcok folytak, amelyek során Kadhafi 31 katonája meghalt, 42 pedig fogságba került. A szombat este elindított, Szirén nevű akcióba a NATO-t szintén bevonták, és a Tripoli környékén harcoló láza-



„Kadhafi, a játszma vége”. A líbiai felkelők már ünneplik a győzelmet és a diktátor elmenekülését

dók az Átmeneti Nemzeti Tanáccsal (ÁNT) is egyeztetnek.

Líbia korábbi második számú vezetője, Abdesz-Szalám Dzsallúd, aki pénteken elszökött az országból, az al-Dzsaszíra katarai hírtévé tegnapi műsorában arra szólította fel Moammer el-Kadhafi törzsét, hogy tagadja meg őt. „Őnök tiszteletre méltó törzs.

Meg kell őrizniük a történelmüket és a becsületüket. Tagadják meg ezt a zsarnokot, mert távozni fog, önöknek pedig viselniük kell majd az örökségét – fordult Dzsallúd a kadadfa törzshöz. – Szorul a hurok a nyaka körül. Ha Tripoliban van, nehéz lesz elmennie onnan, mert minden utat a forradalmárok ellenőrzik.”

Kadhafi egykori harcostársa a továbbiakban felszólította a főváros lakóit is, hogy csatlakozzanak a felkeléshez.

„Tripoli lakóinak, akik Líbia lakosságának negyedét alkotják, tömegesen fel kell kelniük. Itt az idő, ne féljete” – mondta Abdesz-Szalám Dzsallúd az al-Dzsaszírában. ◀

## Kisebbségért díjat osztottak

Hírösszefoglaló

▶ Ünnepléses zászlófelvonás a magyar közjogi méltóságok jelenlétében a Kossuth Lajos téren, tisztavatás a Hősök terén, Szent István-napi szentmise és Szent Jobb-körmenet (ezúttal a korábban hosszabb útvonalon), majd pedig tűzijáték és a Parlament új díszkivilágításának premierje; egész nap különböző színes programok Budapest megannyi pontján: egyebek mellett a nemzet kenyere és az ország tortájának kóstolója; országsszerte változatos rendezvények, nem utolsósorban a hagyományos debreceni virágkarnevál, s mindez kegyes időjárási körülmények között – nos, így zajlott le az

idén (több helyen politikusok beszédeivel fűszerezve) augusztus 20-a, Magyarország állami ünnepe, az ország születésnapja, az idei búzából sült új kenyér és ezer esztendeje az államalapító Szent István király hagyományos ünnepe.

Az ünnep alkalmából nyújtották át a Parlamentben a magyar állami kitüntetések.

Minden nemzet egyszeri és megismételhetetlen érték – emelte ki Semjén Zsolt a Kisebbségért díj átadásán. A nemzetpolitikaiért felelős miniszterelnök-helyettes azt mondta: nemcsak saját nemzetünknek, hanem az egész emberiségnek tartozunk azzal, hogy a saját kultúránkat, történelmünket, nyelvünket megőrizzük.

A Kisebbségért díjban részesült Egyed Akos, az Erdélyi Múzeum-Egyesület volt elnöke (Románia), a Nagybányai Képzőművészeti és Kulturális Egyesület (Románia), az Országos Dávid Ferenc Ifjúsági Egylet (Románia), Nagy József festőművész (Szlovákia). Elismerést vehetett át László Sándor színész, rendező, az Újvidéki Művészeti Akadémia osztályvezető tanára, az Újvidéki Színház igazgatója (Szerbia), a Szabadkai Népkör Magyar Művelődési Központ (Szerbia), Pataky András néprajzkutató (Horvátország), Zdravec Szekeres Ilona tanár (Szlovénia), Pál Lajos népművész (Ukrajna) és a Külföldi Magyar Cserkészszövetség. ◀

## Saját jogán lett magyar polgár

MTI

▶ Megszületett a Vajdaságban az első olyan gyermek, aki már alanyi jogon magyar állampolgár, miután szülei éltek az egyszerűsített honosítás lehetőségével. A kislány, Nagy Kanász Kata (*képközlő*) 4100 grammal és 52 centiméterrel látta meg a napvilágot Szabadkán, Nagy Kanász László taxisofer és felesége, Éva – Dudás Károly vajdasági író, publicista lánya – első gyermekeként. Az édesanya szombaton néhány sort is írt a konzulátuson vezetett Magyarok Könyvébe. Úgy fogalmazott: öröm, hogy magyarságukat nem csak őseiktől örökölték, hanem utódaiknak is továbbadhatják, s különösen az, hogy mindez Szent István napján történt. Az egyszerűsített honosítást kérő határon túli magyarok közül harmincheten tették le az állampolgársági esküt – köztük a százezredik kérelmező Balog Virág László Szabadkán. ◀



Foto: MTI

## Kiújult harcok a Közel-Keleten

ÚMSZ

▶ Egyiptomi területre is hullottak a Gázai övezetből tegnap kora reggel rakéták, amelyek valószínűleg izraeli célpontokra szándékoztak kilőni – közölték egyiptomi biztonsági források és az állami televízió. A rakéták az övezet és Egyiptom közötti Rafah határátelől nyugatra értek földet, de nem okoztak károkat.

A Gázai övezet irányító Hamász radikális palesztin szervezet vezetése szombat hajnalban bejelentette, hogy már

nem tartja magát az Izraellel szemben több mint két éve önként vállalt fegyverszünethez. Közben Izrael újabb légi csapást hajtott végre a Gázai övezetben, megtorlásul az eilati merényletekre és a palesztin rakétatámadásokra. Palesztin fegyveresek ugyanis csütörtökön összehangolt terrortámadást intéztek Izrael ellen Eilat városában, továbbá rakétatámadásokat izraeli városok ellen. Megtorlasként Izrael csütörtökön és pénteken légi csapásokat hajtott végre a Gázai övezetben. A terrortámadásban

nyolc izraeli halt meg, a légi csapásokban pedig 14 palesztin, további 40 pedig megsebesült.

Több százan tüntettek péntek este Izrael kairói nagykövetsége előtt amiatt, hogy az eilati merényletet megtorló egyik izraeli légi csapásban – a Gázai övezet és Egyiptom határán – meghalt három egyiptomi rendőr. Egyiptom hazahívta izraeli nagykövétét. A kabinet egyúttal berendelte Izrael kairói nagykövétét, hogy bocsánatkérést követeljen az izraeli vezetéstől. ◀

## Boc hívta Ritlit

M. Á. Zs.

► Az Országos Egészségbiztosítási Pénztárral (CNAS) kapcsolatos terveiről és az egészségügyben elkezdett reformintézkedések folytatásáról tárgyalt a múlt hét végén Ritli László újonnan kinevezett tárcavezető és Emil Boc. A miniszterelnök kezdeményezésére létrejött találkozóról kormányközeli források úgy nyilatkoztak a *Mediafax* hírügynökségnek, hogy a felek áttekintették azt a sürgősségi kormányrendeletet, amelyben a kabinet várhatóan rendezi a szaktárca és a CNAS közötti viszonyt. Mint ismeretes, az egészségbiztosító „előjogai” vezettek Cseke Attila volt tárcavezető lemondásához, aki azt vetette a kormányfő és a pénzügyminiszter szemébe, hogy – ellentétben a CNAS igazgatójával – nem kérték ki véleményét az egészségügynek juttatandó költségvetés-kiadások véglegesítéséről. Ugyanakkor terítékre kerültek mindazok a témák, amelyekre Emil Boc kormányfő az év végéig megoldást vár. Idetartozik a minimális egészségügyi szolgáltatáscsomag összeállítása, a clawback (az ártárgyatott gyógyszerek utáni befizetések) behajtása, az országos egészségkártya bevezetése, az egészségügy informatizálása. Victor Ponta, a Szociáldemokrata Párt (PSD) elnöke azt várja el Ritli Lászlótól, hogy „maradékta- lánul irtsa ki a CNAS-ból a demokráta-liberális korrupciót”, és váltsa le az egészségbiztosítási pénztár jelenlegi igazgatóját. „Reméljük, hogy egy hozzáértő, politikailag nem elkötelezett menedzser helyezze a CNAS élére, aki képességeihez mérten a legjobban gazdálkodik majd azzal a kevés pénzzel, ami az egészségügynek jut” – fogalmazott Ponta. ◀

## Florea, a kerékkötő

Az RMDSZ „nem kér” a PDL kezdeményezéseiből

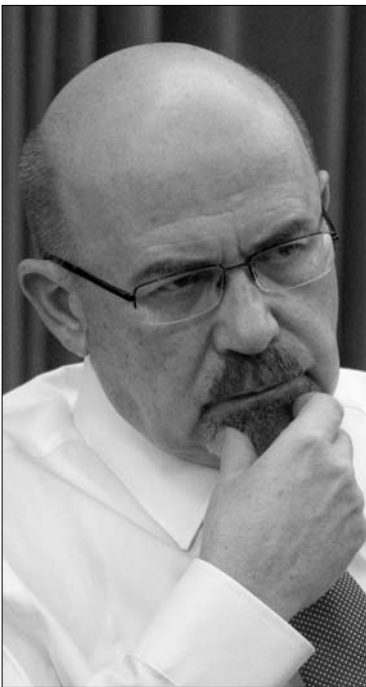
Folytatás az 1. oldalról

„Idézhetném a Kossuth utca ügyét, vagy a Maros, Hargita és Kovászna megyék esetleges egyesítésével kapcsolatos állásfoglalását. A legnagyobb problémát abban látom, hogy ő nem volt képes igazán együttműködni” – mondta el az *UMSZ*-nek a kormányfő-helyettes Dorin Florea arra a kijelentésére, hogy őt tartja az RMDSZ morális és szellemi vezetőjének, Markó leszögezte: a pártokban és a politikai szervezetekben nem szellemi és erkölcsi vezetőket kell feltételezni, hanem elnökökkel és vezetőségi tagokkal kell asztalhoz ülni. „Nem értem,

hogy miért lettek volna kötelesek Maros megye más településeinek a polgármesterei válaszolni Marosvásárhely városgazdájának a hívására. Ha a demokráta liberális párt vezetőjeként szervezte a találkozót, akkor az RMDSZ polgármesterei úgyszólamint nem voltak kötelesek megjelenni” – tette világossá Markó, jelezve, hogy Florea nyílt levelére nem áll szándékában válaszolni.

Kelemen Atilla, az RMDSZ Maros megyei szervezetének elnöke tegnap lapunknak elmondta, hogy már egy héttel korábban közölte Floreával, ne számítson az RMDSZ-es polgármesterek jelenlétére. „Az időpont sem felelt

meg, hiszen a Szent István-napi ünnepekre készülődve sokan nem tartózkodtak az országban” – fogalmazott. Kelemen szerint nincs szükség a Florea-féle kezdeményezésre, hiszen nemcsak egy megyét érintő kérdésekről van szó, a régiószervezés és a decentralizáció nem kimondottan megyei ügy, annál sokkal nagyobb ívű dolog. A szövetség megyei elnöke elmondta az *UMSZ*-nek, hogy Szabó Árpáddal, az RMDSZ megyei szervezetének ügyvezető elnökével járt Dorin Floreánál, ahol világosan megmagyarázták, hogy az RMDSZ-es polgármesterek nem lesznek ott a tanácskozáson. ◀



Markó Béla és Kelemen Atilla szerint Dorin Florea a koalíciós együttműködés Maros megyei akadályozója Fotók: Tofán Leventé

## Borbély: az aranykitermelésbe a magyar fél nem szólhat bele

ÚMSZ

► A román államfőnek igaza van abban, hogy Magyarország nem szólhat bele a román kormány verespataki bányaberuházást érintő döntésébe – jelentette ki a hétfőn Borbély László környezetvédelmi miniszter az Erdélyi Magyar Televízió (ETV) adott interjújában. A tárcavezető a *Több szemközt* című vitaműsorban megerősítette: a magyar környezetvédelmi minisztérium ötsoros levélben ismertette a magyar kormány elvi álláspontját, amely szerint Magyarország nem ért egyet a ciántechnológia alkalmazásával.

„Ez érthető, hiszen ezt belefoglalták az alkotmányba is” – mondta Borbély László, utalva Traian Băsescu államfő előző napon elhangzott egyik beszédére is, amelyben kijelentette: Magyarországnak nem kell semmilyen »engedélyt adnia« Romániának Verespatak kérdésében, mert Románia szuverén állam. A miniszter szerint a román államfőnek megalapozott a véleménye, és ezt Magyarország is tudja, hiszen vannak nemzetközi egyezmények, amelyeket Romániának be kell tartania. Magyarország nem tudja meggátolni a beruházást, ha az említett beruházás eleget tesz az említett egyezményekben foglalt

előírásoknak – mondta a miniszter. Rámutatott: Budapestnek joga van szakmai kérdéseket feltenni, a román félnek pedig kötelessége ezekre válaszolni. Mindeddig azonban egyetlen szakmai kérdés sem érkezett a magyar kormány részéről – mondta a tárcavezető. „En vártam, hogy a magyar kormány szakmai kérdéseket tegyen fel, ám mindeddig egy sem érkezett” – hangoztatta. Emlékeztetett saját korábbi megnyilatkozásaira, amelyek szerint nem fogja javasolni ezt a beruházást a román kormány, ha a beruházó cég nem tartja be a legmagasabb környezetvédelmi szabályokat. Elmondta, hogy Svédországban négy ilyen ciántechnológias bánya létezik, ott olyan korszerű, zárt rendszerű technológiát alkalmaznak, amely úgy lecsökkenti a ciánszintet a zagyatározókban, hogy már nem veszélyes az emberi egészségre. „Mi ilyen technológia alkalmazását követeljük a cégtől” – szögezte le a miniszter, aki egyetértett azzal is, hogy újra kell tárgyalni a bányaberuházással kötött szerződést, amely szerintelőnytelen az állam számára. Mint korábban írtuk, Traian Băsescu államfő és Emil Boc miniszterelnök a részesedési arányok újratárgyalását vetette fel, hiszen az aranyvilágpiaci ára az utóbbi öt év alatt megháromszorozódott. ◀

## Időközi választások: tolvajok kiáltanak rendőrért?

M. Á. Zs.

► Eltérő érdeklődés mellett tartottak időközi parlamenti választásokat az ország két megyéjében. Míg Neamț megyében délután 6 órakor a szavazók 49 százaléka már leadta voksát, addig Máramaros megyében a részvételi arány csupán 22 százalékos volt. A főbb román pártok törvénytelen eszközöktől sem riadtak vissza a győzelem érdekében. A két képviselői helyen túlmenően mind a Demokrata Liberális Párt (PDL), mind pedig az ellenzéki Szociál-Liberális Szövetség (USL) szimbolikus jelentőséggel „ruházta fel” a megmérettetést: míg az előbbieket abban reménykednek, hogy győzelmükkel lekörözzhetik a közvélemény-kutatásokon mért USL-főlnyit, addig az ellenzék azt várja, hogy elsőpró győzelmével megelőlegezheti a jövő évi helyhatósági és országos parlamenti választások eredményét.

A kampány finisében a felek kölcsönösen leplezték le egymást, amint élelmiszer-csomagokat osztogattak a szavazóknak, valamint miccsel és sörrel vendégelték meg azokat, akikről voksokra számítottak. Victor Ponta szociáldemokrata pártelnök szerint a választási eredmények – függetlenül a végső győztesek kilitétől – nem

fognak valós képet mutatni a pártok népszerűségéről, ugyanis a PDL „illegális eszközökkel elcsalta és befolyásolta annak tisztaságát”. Az USL társelnöke arról számolt be, hogy Elena Udrea régiófejlesztési és turisztikai miniszter múlt hét közepén több Máramaros megyei ellenzéki polgármestert arra „figyelmeztetett”, hogy csak akkor utal ki pénzt a településük által beadott finanszírozási kérésekre, ha szavazatokat szereznek a PDL jelöltje számára. Hozzátette, hogy számos, az ellenzéki jelölt plakátját kiragasztó vállalkozásra rákötötték az adóellenőroket, akik egyértelművé tették, hogy a kormánypárti képviselőjelölt támogatása esetén nem szabnak ki bírságot.

Emil Boc kormányfő, a PDL elnöke elutasította Ponta vádjait, amelyek nem alapszanak valós tényeken, szerinte csupán az ellenzéki pártvezér „erotikus álmairól” van szó. „Tolvaj kiált rendőrért! Azt javasolnám az ellenzéknek, hogy mielőtt minket vádol lopással, nézzen szét a saját háza táján. Megosztó személyiségeket jelöltek a két megyében, és most próbálják ránk hárítani esetleges kudarcuk okát. Emlékeztetnék arra, hogy a választási csaláshoz senki se ért jobban Romániában, mint a mostani ellenzék” – vágott vissza Emil Boc. ◀

## Az az igazság



Az az igazság, hogy korunk fokozódó érték- és fogalomzavarában egyre nehezebb megérteni és megértetni mind a nagy világfolyamatokat, mind az életünk-re közvetlenül kiható események lényegét.

Ágoston Hugó Hát még eligazodni a különböző értelmezések, szemléletek médiarengetegében...

Szent István királyunk tünnepén az egyik kormánypárti magyar politikus az állam huszonegyedik századi átszervezésének szükségességét hangsúlyozva megjegyezte: mindig voltak ellenzék, akik „elszaladtak Bizánchoz vagy a pápához, (...) most meg Brüsszelbe mennek”. Tehát ismét a „központ” el nem ismerése, lefitymálása, az elhatárolódás, amelyet már a miniszterelnök annyira érdekesen és visszhangosan megfogalmazott, éppen amikor Magyarország az Európai Unió soros elnök-tagországa volt! Ezzel szemben a más politikát szorgalmazó ellenzéki párt úgy látja: „Vitathatatlanul szükség van Magyarországra, a magyar állam újjászervezésére. A magyarországi politikai közösség és a magyar nemzet lelki, szellemi, morális megújulására. (...) De a XXI. század elején, az európai demokráciák közösségéhez csatlakozott Magyarországon ennek előhívására és véghezvitelére az önkény, az akarnokság politikai kultúrája alkalmatlan.” Lehet nem osztani ez utóbbi véleményt, a benne foglalt minősítéssel? Avagy nem az „önkény politikai kultúrájának”, a magyar demokrácia és jogállamiság fokozatos felfüggesztésének vagyunk tanúi, a társadalmi igazságtalanság és az inkompetencia tobzódásával egyetemben?

De össze lehet vetni ezt a macacs és dölyfös „nekiünk Brüsszel ne dírigáljon”-t akár Románia elnökének legutóbbi kijelentésével is, amely szerint Európának az Amerikai Egyesült Államokhoz hasonló államszövetséggé kell válnia, aminek feltétele és ára természetesen az, hogy a tagországok lemondanak szuverenitásuk egy részéről. Ne részletezzük most a román államfő súlyos sokoldalú képzetlenségét, ami miatt – mint megannyi más tette és szava – ez is pusztán mimetizmusnak tűnik, tekintjük a gondolat eszmei tartalmát. Vajon a teljes önállósodás, a befelé fordulás, a nemzetállam erősítése a követendő út, vagy pedig az éppen hogy zsákkutatóba vezet, ráadásul alássa korunk nagy innovatív politikai konstrukciójába, az egységesülő Európába vetett bizalmat?

Melyik az integráló, felelősségteljesebb politika? Ma, a civilizációk harca és a világrend gyors és gyökeres átalakulása idején azért romlanak a nyugati kultúra esélyei, mert Európa úgy mond nem ragaszkodik gyökereihez, a hagyományos értékekhez és normákhoz, például a multi-meg interkulturális helyett a kereszténységhez? (Nagyon tanulságos a pápa madridi megállapítása a „túl sok tudomány” felette ártalmas voltáról; nem mintha a lelki szegények boldogsága nem lenne fontos...) Avagy a jelen kor kihívására nem inkább új jövővízió, új válaszok kellene a régiék helyett? A Szent István-i üzenetnek nem inkább a szellemét kellene átvenni, mint a betűjét szajkózni?

... Az az igazság, hogy többnyire nem tudjuk, mi az igazság. De a válaszok kereséséről sohasem mondhatunk le.

## Román lapszemle

Románia visszakapja a legrégebbi európai papirusztekercset. A leletr az első világháború előtt bukkantak Mangalián és a Brătianu-kormány 1916-ban 19 tonna arannyal együtt Moszkvába szállítottatta. (Adevărul) ► A iskolába készül az a 12 éves kislány, aki fél évvel ezelőtt hozta világra gyermekét. (Adevărul) ► Negyedszer is elválik Călin Popescu Țăriceanu, egykori liberális kormányfő. Feleségét, a 34 éves Ioana Țăriceanut 2003-ban vette feleségül Budapesten. (România Liberă) ►

# Fehéresebb (és olcsóbb?) a kenyér

Kivételesnek ígérkezik az idei mezőgazdasági év. Valeriu Tabără szakminiszter szerint a búzatermés akár a nyolcmillió tonnás rekordot is elérheti. A mezőgazdasági minisztérium illetékesei bizakodóak. Szerintük az idei hazai búza minősége is jobb a sokéves átlagnál

**Bogdán Tibor**

Románia éves búzaszükséglete 4 millió tonna körül mozog. Ez azt jelenti, hogy az idei, várhatóan nyolcmillió tonnás rekordtermés fele exportra mehet, ami nemcsak az üres állampénztár feltöltése szempontjából örvendetes, de azért is üdvözlendő lenne, mert így az ország továbbra is jelen lehet a gabonaexportőrök sorában.

## A legnagyobb

Az ország legnagyobb búzatermelői közé tartozik a Culiță Tărăța parlamenti képviselő és családja által működtetett brazi-i TCE 3, amely a Brăilai-nagyszigeten 56 ezer hektáros szántóterülettel rendelkezik. Ebből idén több mint 28 ezer hektárt vetett be kenyérgabonával. Er-

ről a területéről 116 ezer tonna búzát takarított be, ami közel 30 százalékkal múlja felül tavalyi termését. A termés egy részét már eladta a pékipari egységeknek, másik részét silókban tárolja az árák őszi alakulására várva.

Az ország második legnagyobb gabonatermesztője a vaslui Comcereal. Tulajdonosa Adrian Porumboiu volt labdarúgóbíró idén 17 ezer hektáron ültetett búzát, csaknem kétszer akkora szántóterületen, mint a harmadik helyet elfoglaló ismert üzletember, Ioan Nicolae, aki 9600 hektárt vetett be kenyérnekvalóval.

## Árak, remények

Gabonatermesztők a piac idei nagyarányú és kiszámíthatatlan ingadozásaira panaszkodnak. A tonnánkénti

búzaárak 200 euróól vártanul 180 euróra estek vissza, annak következtében, hogy július 1-jétől Oroszország is belépett a gabonapiacra, 14-20 millió tonnára becsült búzakészlettel. Ezt követően az árak tovább estek, a termesz-  
tőknek be kellett érniük a tonnánkénti 175 euróval. Ez jelentős árcsökkenés a tavalyi 250 eurós átlagárhoz képest.

A gabonatermesztők abban bíznak, hogy a következő hónaptól kezdve megfordul a trend és a búzaárak ismét emelkedni kezdenek, egyesek szerint akár 200 euróra is visszakúszhatnak. Augusztus derekán például a chicagói árutőzsdén 254,7 euróba került a kenyérgabona tonnája.

A baj azonban az, hogy a hazai termesz-  
tők nagy része nem rendelkezik megfelelő tárolókapacitással, így aligha várhatja ki az árszintek újbóli, kedvező alakulását. A mezőgazdasági minisztérium szakemberei azon a véleményen vannak, hogy a megoldást az jelentené, ha a farmerek silóépítésre társulnának, így közös erővel oldhatnák meg a raktározási gondokat. Mi több, ily módon akár európai alapokat is lehívhatná-

nak a tárolási kapacitás növelése céljából. A tárcavezető azonban attól tart, a felhívás süket fülekre talál, a hazai termelők ugyanis – legalábbis egyelőre – sokkal szívesebben dolgoznak „saját számlára”, annak ellenére, hogy ennek következtében rendszerint arra kényszerülnek, hogy a betakarított termék nyomban aratás után eladják, akár olcsóbban is.

## Export: mennyit, hova?

A mezőgazdasági szaktárca illetékeseinek derűlátó véleményével szemben – miszerint Románia idén akár négy millió tonna búzát is exportálhatna – tőzsdeszakértők, brókerek úgy vélik, jó esetben is csupán 2-3 millió tonnás kivitelre számíthat az ország. Romániának ugyanis, az elmúlt évek átlagában mindössze másfél millió tonna kenyérgabonát sikerült külföldön értékesítenie. Jelenleg a nemzetközi gabonapiacokon Oroszország a nagy befutó, általában az orosz termelők nyerik meg a számottevőbb versenytárgyalásokat. Az orosz fél – túl azon, hogy jelentős gabonamennyiséggel rendelkezik –

rendkívül rugalmasnak mutatkozik az áralakításnál, a búza árából bármikor akár 5-10 eurót is engedhet tonnánként. Ráadásul a Mezőgazdasági Termékkel Kereskedők Román Egyesületének alelnöke, Ofelia Nalbant szerint a nemzetközi gabonapiacokon a román búzát „gyengécske, legfeljebb közepes minőségűnek” ismerik, így tehát nem csak ár, de minőség szempontjából sem veheti fel a versenyt olyan országok hasonló terményeivel, mint Oroszország, Ukrajna vagy akár Kazahsztán. Az alelnök azt is a hazai búzakivitel nagy hátrányának tudja be, hogy a román gabonatermesztők, számára ismeretlen oknál fogva, húzódoznak az exporttól. A szaktárca elképzelésének megfelelően az exportra szánt hazai búzát elsősorban észak-afrikai és közép-keleti államokba szállíthatnák. Ofelia Nalbant úgy tartja, hogy az ideai román búzaexport célszövege egyebek között: Spanyolország, Olaszország, Görögország, Törökország, Albánia és Izrael lehet. Bár általában Románia nemigen számíthat arra, hogy Egyiptomba vagy Tunéziába is szállít – mivel

itt lekörözi Franciaország, amely számára komoly logisztikai előnyt jelent az a körülmény, hogy földrajzilag közelebb van az érintett térséghez – idén sikerült 120 ezer tonna kenyérgabonát eladni Kairónak, méghozzá igen előnyös, tonnánként 278 dolláros áron. Jó hír a hazai termesz-  
tők számára az is, hogy az egyiptomi hatóságok bejelentették: fontolóra veszik, hogy Romániát és Ukrainát az idei évtől kezdve felvegyék az ország hivatalos gabonaszállítói közé. A konkrét döntés nagyrészt attól függ, mennyire képes a két ország bizonyosságot tenni arról, hogy hosszabb távon is stabilan és minőségi gabonával láthatja el az egyiptomi importőröket. ◀

## Románia búzatermésének alakulása

Év	Mennyiség millió tonnában
2005	7,3
2006	5,6
2007	3,0
2008	7,2
2009	5,2
2010	5,6
2011	8,0*

\*becslés alapján  
Forrás: Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Minisztérium

# Emlékezés egy tragikus augusztus 20-ára

Öt esztendővel ezelőtt, 2006. augusztus 20-án 21 órakor, épp az ünnepi tűzijáték kezdetén orkánerejű, óránként 123 kilométeres széllal járó zivatarrendszer érte el Budapestet. A tűzijátékot néző 1-1,5 millió ember pánikba esett és menekülni kezdett, a káoszban öten meghaltak, háromszázán megsebesültek. A halálos áldozatok között három erdélyi is volt.

**Gy. Z.**

Az Országos Mentőszolgálat aznap már a délelőtti folyamán jelezte, hogy rendkívüli időjárás várható, sőt: egy-másfél órával a vihar lecsapása előtt a helyszínt is egész pontosan megjelölte. Nem kellett azonban szakembernek lenni ahhoz, hogy előre lehessen érezni a tragédiát. A délután folyamán már a Balatonnál olyan viaszonyok alakultak ki, amelyek előrevetítették a később történeteket. A vihar egyre erősödve, nyugat-keleti irányban vonult (tegyük hozzá: szokásosan), és mire Budapest határába ért, lehetett érezni a tragédia előszelét. A helyi lakosok megfigyeléseik alapján rendszerint pontosan meg tudják mondani, hogy honnan érkezik a vihar, és merre távozik.

## A laikus is előre látta

E sorok írójának személyes élménye, hogy Budapest elővárosában, ahol épp tartóz-

kodott, a száz-százhusz kilométeres szél iszonyatos erővel csavarta a kertben álló hatalmas fenyőket, majd a leszakadó zivatar olyan sűrű függőnyt vont, hogy csak a sűrű villámlás világította meg a vidéket. Nem volt kérdéses, hogy ez az időjárási anomália mikor és hol éri el a fővárost.

A tűzijáték ugyan időben megkezdődött, de hamarosan látni lehetett, hogy nagy baj készülődik. Az ötödik-hetedik percben rövid időre meg is szakadt a petárdák indítása, majd mintha mi sem történt volna, folytatódott a parádé. Ekkor azonban már a rakpart fáit tépázta a vihar, az esőfüggöny itt is leszakadt, s bár még a nagy homályban a távolból látszódtak a rakéták roppe-  
nése, a pánik a hatalmas tömegben már kitört. Kezdetben a tévében még mutatták a menekülő, összevissza futó embereket – becslések szerint mintegy másfél millióan –, idővel azonban az operatőr is menekülőre fog-



Budapesti tájkép – tűzijáték után. A hatóságok azóta szigorú biztonsági intézkedéseket vezettek be

ta, s csapat-papot odahagyva még a drága kamerával sem törődött. A kamerát tartó állvány kisvártatva feldőlt, a nézők hosszú percekig keresztül csak egy ferde statikus képet láthattak.

## Erdélyi áldozatok

Egy szemtanú, Gy. Attila arról számolt be, hogy hirtelenjében maguk sem tudták, mitévők legyenek. Csak amikor a közvilágítást bekapcsolták (miközben a tűzijáték rendületlenül folytatódott, de már a kutya sem törődött vele), a fejvesztett tömegben igyekeztek keresztülverekedni magukat, hogy barátnőjével és annak kislányával elérjék közeli otthonukat. Elmondása szerint kifejezeten

ki (Kolozs megye) Szegedi Vigh Zsuzsanna holttestét vízirendőrök találták meg. A 47 éves asszony férjével, Szegedi Jánossal együtt egy motorcsónakról esett a Dunába, a férfi holtteste csak később került elő. Voltaképpen ők voltak a hibásak, mert bár a dunai vízi rendészet hajózási tilalmat rendelt el, lélekvesztőjükkel mégis kimerészkedtek a vízre úszástudás és mentőmellény nélkül. Ladikjuk fölborult, ők pedig a Dunába veszttek.

## Leállíthatták volna

Bár sokan tudtak az érkező viharról, ezért többen is leállíthatták volna a tűzijátékot, senki nem vállalta ennek ódiáját. Gyurcsány Ferenc

akkori miniszterelnök például a Balatonnál nyaralt, és tanúja volt az ottani ítéletidőnek, mégis magánemberként viselkedett. Az első vizsgálatokat Demszky Gábor sürgette, aki akkoriban a főváros főpolgármestere volt, és ugyancsak joga lett volna nemcsak leállítani, esetleg le is fűjni a tűzijátékot (megjegyzendő, hogy a vihar vonulásának útvonalába eső Székesfehérváron ez utóbbit időben meg is tették), hanem már ezt megelőzően elrendelni a Duna-part kiürítését is. Rendőrségi szakvélemények szerint erre megfelelő irányítással húsz perc is elegendő lett volna (a riasztás a vihar lecsapása előtt másfél órával érkezett), és a pánik is elkerülhető lett volna.

A kormányzati vizsgálat végül három felelőst talált, természetesen „közkatona-  
kat”. Az Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság ügyeletesét és a riasztásokat kiadó, de a fogadásukról meg nem győződő meteorológust, valamint a Miniszterelnöki Hivatalnak a rendezvényért felelős osztályvezetőjét. Lemondásra kényszerült az Országos Meteorológiai Szolgálat vezetője is, akit azonban a közelmúltban rehabilitáltak. Az életben maradt áldozatok összesen hetvenöt kárigényt nyújtottak be a kormány ellen, ebből ötvenhatban született nemrégiben megegyezés, és az Orbán-kormány – mint jogutód – több mint negyedmiliárd forintot már ki is fizetett. ◀



## Lap-top

**A nap címe.** Megvolna-e a helye Romániának az „Európai Egyesült Államokban”? Lucian Davidescu, *Románia liberă*

**Magyarzat.** Az államok lemondása szuverenitásuk (bizonyos felségjogaik, még egyszerűbben: önállóságuk, ezen belül gyakorlatiasan: határaikon belüli hatáskörük) egy részéről – az Európai Unió alapító eszméinek egyike. Románia számára problematikus, hogy „a szóbanforgó alapító eszme nem vette számításba egyes marginális gazdaságok csatlakozását. Az Unió valóságos gyűjteménye a különböző kontinensok és lehetséges megoldásoknak” – állapítja meg bevezetésül a Romlib szerzője. Egyetlen példa: „egyes gazdaságok a takarékoságra és az exportra alapoznak, mások a hitelre és a fogyasztásra.” Persze az igazi nagy gond Románia (és Bulgária) esetében a fejlettségi színvonalbeli lemaradás. Davidescu szerint egy szorosabb szövetség – az „Európai Egyesült Államok” – működése ezt a lemaradást nem megszüntetné, hanem csak fokozná. Íme, egy paradoxon, amellyel az államfő nem számolt.

**Bizalomhiány.** A fő kormánypart legképzettebb politikusa, Cristian Preda kijelentette, hogy a kormányt át kell alakítani. (Elképzelhető, mekkora lelkesedéssel fogadta a bejelentést a miniszterek körében.) „Hitteles emberekre” van – volna – szükség a kormány intézkedéseinek végrehajtására. „Nem elég beérnünk a tudattal, hogy dícső dolgokat hajtunk végre, amelyek megmaradnak a történelemben, és közben könnyedén elveszítjük a jövő évi választásokat”. Preda szerint Boc kormányának fő problémája az, hogy nem bíznak benne.

**Hol volt, hol nem volt?** A *Formula AS* hazafias szórakoztató hetilapban érdekes elemlet olvasható arról, hogy a dákok fővárosa, Sarmisegetuza nem is ott volt, ahol most a Művelődési Minisztérium foggal és körömmel védi az idő vasfogától és a csavargók rombolásától (vagyis Orăștie, Szászváros mellett), hanem valamivel odébb. Vagy mindkét helyen, esetleg egy harmadikon?

### Minden napra egy mondat

„Minden élőlény között csak az ember tudja előre, hogy meg fog halni, mégis, egyedül az ember tud nevetni. Megnevetetni az embert annyira, mint elterelni figyelmét a halálról.”  
Charlie Chaplin

## Megérzés



Horváth István

## Türkök, értsd magyarok

### SZELLEMLIDÉZÉS

Az a naiv, lelkes és költői történelemszemlélet, amely őseinket csillogó sisakokkal, ezüst zablákkal, párduckacagányokban és csatos-díszes ruhákban, nemes vérű csótáros paripákon, kerecsenmadarakkal vadászgatva képzelte el, természetesen nem egyéb, mint költészet, amely megérdemelte, hogy a tudományos kutatás realitásának sokkal színtelenebb megállapításai az irodalmi romantika területére szorítsák vissza. (...) Milyenek voltak tehát a honfoglaló magyarok? Eleink életmódjáról, társadalmi berendezkedéséről, harcmódoráról már a honfoglalás előtti időkből számos külföldi, pártatlan megfigyelőt tudunk megszólaltatni, a földből előkerülő régészeti anyag döntő bizonyosságával együtt. Árpád népének honfoglalásáról és Kárpát-medencebeli első századáról is elég bőségesen szólnak egykorú történeti források. Bölcs Leó (886–912) bizánci császár – aki éppen Álmos és Árpád korában jól ismerte a magyarokat, követségek útján összeköttetésben volt velük, hadi erejüket pedig maga is felhasználta – a honfoglalás idejében keletkezett *Taktika* című művében a türköknek nevezett magyarok hadviselésének módjáról ad számot. Így ír: „A szkíta népeknek... mondhatni, egyforma életmódjuk és szervezetük van: sok fő alatt állnak... általában nomád életet élnek. Csupán a bolgárok és kivülük még a türkök (értsd: magyarok – J. N. J.) népe fordít gondot hadirendre, amely hasonló náluk, s így a többi népnél nagyobb erővel bírják a közelharcokat, és egy főnek az uralma alatt állnak.” (...)

Juhani Nagy János: *Milyen volt Árpád népe (A Honfoglalás előtt és után című munkában)*

## A kormányfő önmagához szól

Miközben szakértői fülek számára egyre közelebből hallatszik a gazdasági és pénzügyi világválság második hullámának robaja, miniszterelnökünk derűsen nyugtatgatja saját magát és országa népét. Ilyesmiket mondogat írott-sugárzott sajtónak, legutóbb a prefektusokkal tartott videokonferencián is: „Romániának a legnagyobb óvatosságra van szüksége, maximális felelősségérzettel kell kerülnie bármilyen populista intézkedést”. „Csupán a beruházások teremthetnek munkahelyeket és vezethetnek gazdasági növekedéshez”. „Csak addig nyújtózhatunk, ameddig a takarónk ér”. „Az európai alapok lehívása tekintetében nincs nyári vakáció”.

Persze a közhelyeknek és közmondásoknak a legtöbb esetben igazságtartalmuk van, akár tehát megszívlelendők is lehetnének.

Mert valóban káros kihatásokkal járó populista intézkedés lenne béreket emelni, szociális segélynyújtást növelni inséges időkben. A pénzt inkább beruházásokra kellene fordítani, és majd az új munkahelyek megteremtésével javulhatna a szociális helyzet, vastagodhatnának a fizetésnap borítékok. Amihez jelentősen hozzájárulhatna az is, ha az ország rendezésére álló brüsszeli eurómilliárdoknak nem csak töredékét sikerülne az országnak felhasználnia. Némi pénzmag kerülhetne az ürességtől notóriusan kongó állampénztárba azzal is, ha az állam végre rászánná magát csupán veszteséget termelő nagyvállalatai privatizálására, vagy – vevő hiányában – felszámolására, még ha választások közeledtével ez éppen nem is lenne szavazategyarapító lépés. Ideje lenne hozzálátni a nem kevésbé politikai megfontolásból oly sokat halogatott államreformhoz is, konkrétan is hadat üzenni a vállalkozói kedvet és kurázsit egyaránt letörő bürokráciának és zsigeri korrupciónak. És véget kellene vetni a nyakló nélküli eladósodásnak, hiszen már jócskán kilógunk a szűkre szabott takaró alól.

Miniszterelnökünk a nyilatkozatok szintjén helyesen ismétli el a Traian Băsescu államfő által kijelölt követendő irányt. Az általa említett intézkedéseket tényleg meg kellene tenni, méghozzá késlekedés nélkül, hiszen két évtized után csakugyan érkezett a cselekvés ideje.

Emil Boc felszólításai mindenképpen megszívlelendők

– csakhogy mindenekelőtt a feladatsor megfogalmazójára érvényesek. Miniszterelnökünk így önmagában beszél. Pontosabban saját magához intézi tette hívó buzdításait. Mert mindazok a teendők, amelyek minden lehetséges alkalommal felsorol, tulajdonképpen éppen a saját, nem utolsó sorban pedig az általa vezetett kormány feladatai lennének.



Bogdán Tibor

# Az erdélyiség nevében

Minden bizonnyal az ÚMSZ olvasói közül többen is felfigyeltek a híradójukban összpontosított és központosított magyarországi közszolgálati televíziós csatornákon egy hírecskére, amelynek szövegét olyan kutya-futtában mondták el, mintha szégyellték volna a tartalmát. Jőmagam a világhálóra átollózott videóváltozatot láttam, és ebben a néhány mondat valahogyan így hangzott: az erdélyi magyarok többsége elkülöníti magát nem csak a román anyanyelvűektől, hanem a magyarországi közösségtől is. Ez derül ki abból a felmérésből, ami az erdélyi magyarok identitástudatát vizsgálta. A legtöbben Erdélyt tartják az otthonuknak, Románia a második helyen szerepel. Sokan úgy gondolják, hogy a kisebbségek az ország lakosságának szerves részét képezik.

Ez a lényege a rövid hírközlésnek. Amelyet nem nagyon magyaráltak, mivel cáfolja az éppen uralkodó magyarországi kormányideológiát, miszerint minden kárpát-medencei magyar minden tekintetben egységes, ugyan-



Székedi Ferenc

azt akarja és központilag irányítható. Az erdélyi magyarság másságára vonatkozó megállapítással mi itthon, Erdélyben már régóta tisztában vagyunk, de érdemes felfigyelnünk arra, hogy immár korszerű társadalomtudományi eszközökön és -szemléleteken alapuló vizsgálatokkal is alátámasztják. Hiszen nem akármilyen kutatásokról van szó. A Max Weber Alapítvány közreműködésével a kolozsvári Babes-Bolyai Tudományegyetem szociológiai tanszékének magyar tagozata valamint a Magyar Tudományos Akadémia Etnikai és Kisebbségkutató Intézete 2007-től egy olyan, úgynevezett panelkutatást indított útjára, amely azóta évről-évre vizsgálja az erdélyi magyarok nemzeti azonosságtudatának változásait, és az adatait a múlt század kilencvenes éveiben, pontosabban, 1997-ben történt mérésekkel.

Mint kiderült, közel másfél évtized alatt az önálló erdélyi magyar identitástudat nem hogy csökkent volna, hanem erősödött, és a vizsgálatok még inkább kidomborították azt a valóságot, amivel az erdélyi magyarok

immár közel száz esztendeje, nemzedékektől függetlenül, tisztában vannak: a történelem általuk nem befolyásolt akarata nyomán román állampolgárokká váltak ugyan, de magától érthetődően nyelvük, kultúrájuk és szimbólumhasználatuk tekintetében a magyar kultúránemzet tagjai, életük más vonatkozásait pedig saját hétköznapi életük, annak számos gazdasági, társadalmi, jogi, intézményi háttérrendszere határozza meg. A fenti mondatban a „saját” a kulcsszó, hiszen

**Az erdélyi magyarok – mások. Azért, mert erdélyiek. Azért, mert önállóan gondolkodnak.**

ezért kötődnek olyan szorosan ahhoz a vidékhez, ahhoz a tájhoz, ahhoz a településhez, ahol élnek, ezért az otthon számukra nem csupán valamiféle hol ide, hol meg amoda változtatható lakás, hanem életüknek színtere, ahol ők a gazdák, ahol ők döntenek, ahova a múlt és a jövő is bármikor becsatlakozhat.

Voltaképpen ez a magyarzata annak, hogy a világháborús menekülések, az országhatárok átszabása után is az erdélyi magyarok jelentős része nem csupán vissza, hanem hazatért és bármilyen mennyiségű, politikai indokból olykor alaposan felduzzasztott

zokszó-halmaz ellenére ugyanez áll a háttérben annak is, hogy a nyitott, mozgékony társadalmak korában az arányaiban vizsgálva elvándorlás jóval kisebb mértékű az erdélyi magyarság körében, illetve már ellentétes folyamatok is tapasztalhatók. Az erdélyi magyarok a maguk egyéni életeiben is a saját földjükon vannak otthon, ezt szeretnék megőrizni, fejleszteni, összhangba hozni a világ változásaival.

Ilyen egyszerű ez a vizsgálatok nélkül is régóta ismert következtetés, és bármiféle olyan elképzelés, amely ezt elősegíti, a valóságban gyökerezik, ha viszont csupán szólamokon és frissen gyártott ideológiákon alapszik, akkor ezzel ellentétes és rövid vagy hosszabb távon kudarcra van ítélve. Erdemes ezt megszívlelni. A politika könnyedén tud a nemzetre vonatkozó új szóösszetételeket vagy új szóképeket gyártani és akár proféciaiként eladni, de ezt az alapigazságot kitorolni nem tudja. Az erdélyi magyarok – mások. Azért, mert erdélyiek. Azért, mert önállóan gondolkodnak. Azért, mert kisebbségi létük érzékenyebbé tette őket a demokráciára és a másság elfogadására. És ezzel nem szegényebbé, hanem gazdagabbá váltak!

## Röviden

### A Lenovóra nem hat a válság

Kilenc, egymást követő negyedévben sikerült növelnie piaci részesedését a Lenovónak világszinten – jelentette be a kínai vállalat, volumen alapján a világ harmadik legnagyobb számítógépgyártója. A június 30-án zárult kilencedik negyedév során a cég által leszállított számítógépek száma 23,1 százalékkal nőtt, ugyanezen időszakban a teljes piac csak 2,7 százalékkal gyarapodott. Az adott időszakban a Lenovo forgalma 15 százalékkal, 5,9 milliárd dollárra nőtt, üzemi eredménye pedig 51 százalékkal, 123 millió dollárra emelkedett. A vállalat bruttó eredményhányada a negyedév során 12,5 százalékra emelkedett, ami a gyártóiparban magasnak számít. Az elmúlt negyedévben a kínaiak két jelentős piacon is hódítottak: a németországi (és európai) piacon a Medion korábbi felvásárlása fogja a jövőben megdobni az eladásait, míg Japánban a NEC-vel kialakított közös leányvállalat lesz a legnagyobb PC-gyártó.

### Windows 8 már őszire?

A hivatalos Windows 8 blog indulásával felgyorsultak az események a fejlesztés alatt álló platform körül, sűrűsödnek a pletykák, miszerint az operációs rendszer első tesztverziója már ősszel megérkezhet. „Keményen dolgozunk a Windows 8 megjelenésén és felépítésén, a mai naptól kezdve pedig nyílt dialógust indítunk azokkal, akik szeretnének hozzájutni az előzetes verzióhoz az elkövetkező hónapok során” – írta Steven Sinofsky, a Windows üzletágvezetője a frissen indult Windows 8 fejlesztői blogon. Sinofsky megerősítette Steve Ballmer, a Microsoft vezérének azt a korábbi kijelentését is, amely szerint az új Windows merőben új lesz. „A Windows 8 újraképzeli a Windowst” – írta a redmondi szoftvercég szakembere, aki hangsúlyozta, hogy minden Windows 7-es alkalmazás kompatibilis lesz majd a nyolcas kiadással.

### Az Anonymous nem bántja a Facebookot

Cáfolta az Anonymous nevű hacker-csoportosulás azokat a híreszteléseket, miszerint el akarják pusztítani a Facebookot. Az ismert közösségi oldal üzemeltetője ennek ellenére komolyan vette a fenyegetést, és megtette a szükséges intézkedéseket. Az Anonymous Twitter profilján közzétett bejegyzése szerint nem üzentek hadat a Facebook ellen. „A felhasználókért küzdünk és nem ellenük. Kérjük, senki se háborgassa a magánemberek privát életét” – közölték.

### Itt a Tűzróka 6.0

A tervezett ütemterv szerint megérkezett a Firefox böngésző 6.0-ás verziója. Az új Tűzróka böngésző jelentős újításokat nem hoz, inkább hibákat, biztonsági réseket javít, a motorháztető alatti, kisebb-nagyobb fejlesztéseket tartalmaz. Mivel a Mozilla új terméktámogatási rendszerében csak a legfrissebb kiadás kap támogatást és biztonsági frissítéseket, a meghaladott verziószámú kiadások felhasználói magukra maradnak, ez pedig vihart kavart nagyvállalati körökben. A cégvezetők panasza szerint a gyakori termékkiadási hullámok a nagyvállalatok számára követhetetlenek, nem képesek a több száz konfiguráción frissíteni a böngészőt. Erre reagálva a Mozilla termékigazgatói több fórumon is elmondták, hogy a vállalati felhasználók igényeire a kis fejlesztőcsoport nem tud tekintettel lenni. Ennek megfelelően a böngésző biztonsági frissítéseit rendszeresen a következő kiadásba írják bele, a biztonságra vágyó felhasználók számára tehát a folyamatos frissítés az egyetlen megoldás.

# Válságban a PC-piac

Totka László

▶ Jelentősen visszaesett az utóbbi időben a személyi számítógépek iránti kereslet. A Gartner IT piackutató cég mérési szerinti az idei második negyedévben 19 százalékkal csökkent a nyugat-európai PC-piac, ugyanis a vállalatok válság utáni számítógép-vásárlási hulláma elült, a magánfelhasználók és más fogyasztók pedig továbbra sem számítógépekre költenek. A piacra a 2010 során felhalmozódott hatalmas készletek is negatív hatással voltak, a viszonteladók folyamatosan szabadulni próbáltak a felgyülemlett árutól.

A legnagyobb esést a noteszgépes piac könyvelhette el, eladásai 20,4 százalékkal csökkentek, míg a netbookokból 53 százalékkal kevesebb fogyott. A kisméretű hordozható gépek rendkívül gyors hanyatlása egyrészt a táblagépek átütő sikerével magyarázható, másrészt azzal, hogy az ágazatban teljesen leállt az innováció: míg a „hagyományos” laptopok folyamatosan gyorsulnak és fejlődnek, a netbookok (korábban sem elsősorban teljesítményű) processzorai mára vállalhatatlan sebességűvé váltak.

A netbookok fogyasztói piaca mintegy 27 százalékos visszaesést mutatott, a legnagyobb vesztes pedig az Acer lett. A szegmens összeomlása által leginkább érintett tajvani gyártó 44



A jelek szerint nem kelendők többé sem az asztali gépek, sem a laptopok és notebookok

százalékos esést. Ennek következtében el is veszítette piacvezető helyét, amelyet ismét a HP szerzett vissza, míg a Dell továbbra is a harmadik. Az amerikaiakat követi negyedik helyen az Asus, mintegy 23 százalékos eladáscsökkenéssel. Egyedül az Apple tudta növelni eladásait, kütyüjeiből az utóbbi fél évben fél százalékkal többet vásároltak, mint a múlt azonos időszakában.

A vállalati piac a válságot követően Európában kevésbé támadt fel, mint az Amerikai Egyesült Államokban. Az elhúzó dél-európai hitelválság és az ismét befagyó gazdasági növekedés a cégeket óvatosságra készíti, így az IT-kiadásokon (is) spórolnak. A vállalati szektor PC-vásárlásai 9 százalékkal csökkentek a második negyedévben az előző év ugyanazon időszakához képest.

Az amerikai PC-piacon is problémák mutatkoznak. A Dell lefele módosította az év végére várt pénzügyi eredményeit, a bejelentés hatására értékpapírjaik elvesztették a korábban szerzett növekedéseiket. Az óriáscégnél a korábban várt 5-9 százalékos bevétel-növekedés helyett 1-5 százalékos gyarapodást tartanak elérhetőnek, az adatok a helyzet romlásával még alacsonyabbak lehetnek. ◀

## Hardveresedő Google-birodalom

T. L.

▶ Alaposan átrajzolhatja az okostelefonok piacát, hogy a Google a múlt héten felvásárolta a Motorola mobilgyártó részlegét – vélik az elemzők. Mint ismert, az internetes keresőóriás részvényenként 40 dollárt fizetett a Motorola Mobilityért, a tranzakció értéke meghaladta a 12 milliárd dollárt. A lépésre már mindkét cég igazgatótanácsa rábólintott, azonban a tranzakció méreténél fogva szükség lesz a különböző amerikai és európai versenytársak testületek bejegyezésére.

### Google-hardvert az Androidnak

A lépéssel a Google már nemcsak az Android operációs rendszert szállítaná különböző márkájú készülékekhez, hanem hardvergyártóként saját okostelefonokkal is verseng majd a piacon. A Motorola Mobility részlege már eddig is Google Android operációs rendszert futtató okostelefonokat és táblagépeket gyártott,



Sanjay Jha, a Motorola Mobility vezetője örül az új tulajdonosnak

az egyesülés révén még harmonikusabb kapcsolat jöhet létre a kommunikációs eszközök és szoftvereik között – vélekedett Carolina Milanese, a Gartner IT kutatási és fejlesztő cég kutatási elnöke.

A Mountain View-i vállalat a szokatlanul nagy összegű és kali-

berű akvizíciótól vélhetőleg az Android operációs rendszer még gyorsabb terjedését és az okostelefon-piaci verseny élénkülését várja. Egyes szakértők szerint a számos pozitívum mellett az akvizíció negatív következményekkel is járhat. Az Android ugyanis igen népszerű számos gyártó készülékén, mint a HTC, Samsung vagy az LG. Ha a Google saját konkurens készülékekkel rúkol elő, veszélyezteti a kisebb gyártókat, idővel akár a nagyobbakat is, így megtörténhet, hogy a versenytársak más operációs rendszer után néznek, s kérdésessé teszik az Android jövőjét.

Más vélemények szerint már igen erős szimbiózis jött létre a Google OS és a különböző gyártók készüléke között, így ezek a

kötélékek nem bomolhatnak fel. Carolina Milanese szerint a forgalmazók mindegyike oly sokat fektetett be már a platformba, hogy nem ejthetik egyik pillanatról a másikra.

A Google a közleményében kiemeli, hogy a felvásárlás nem hoz változást az Android fejlesztésében, operációs rendszerük a jövőben is nyílt marad, a Motorola pedig annak egy licencét használja majd fel. A szoftveróriás különálló üzletágként kezeli majd a mintegy 20 ezer alkalmazottat foglalkoztató Motorola Mobilityt, akik várhatóan ez év végére cserélhetik le beléptető kártyájukat Google feliratúra.

### A felhasználó jól jár

Az üzlet által a Google-birodalom számtalan szabadalmi portfólió birtokába jutott, ugyanis a Motorola 17 ezernél is több márkajegyet gyárt. A felvásárlás mögött álló egyik legfontosabb érv egyértelműen az Android jövője, hiszen az utóbbi hónapokban a Google operációs rendszere jogi támadások célpontjává vált. A vállalat meg is erősítette: a most megszerzett szabadalmakkal meg kívánja védeni az Android köré kiépült üzleti rendszert.

Az azonban már biztosnak tűnik: az amúgy is minőségi szolgáltatásairól ismert Google elterjedt Android operációs rendszerének és a Motorola elismert hordozható kommunikációs eszközeinek az összeházasítása kiemelkedő eredményeket hoz majd a felhasználók számára is. ◀

### A Microsoft felvásárolja a Nokiát?

Nem sokkal azután, hogy a Google sokkolta a telekommunikációs ipart a Motorola egy részének a felvásárlásával, a *Mobile-Review.com* megbízható Nokia-forrásokkal rendelkező főszerkesztője, Eldar Murtazin Twitteren megosztotta: pár héten belül a Microsoft felvásárolhatja a Nokiát. Információi szerint a finn cég pillanatnyilag 27 milliárd „redmondi dollárba” kerülne. Kapcsolódó pletyka, hogy a Nokia állítólag az idei utolsó negyedévre kétféle Windows Phone 7-es eszköz legyártására kötött szerződést a kínai Compallal, az elkészült egységek kiszállítása szeptemberben kezdődhet – írta a *Pworld.hu* mobilokkal foglalkozó rovata.



# Pótérettségi: nincs kegyelem

**Antal Erika, Baloga-Tamás Erika, Sipos M. Zoltán**

„Akinék nem sikerül a pótérettségije, az elmegy dolgozni” – üzenté tegnap Daniel Funeriu oktatási miniszter annak 110 ezer diáknak, aki máától újra vizsgázhat az érettségi oklevél megszerzéséért. A tárcavezető – szavai szerint – nagyon szeretné, hogy az őszi érettségi sikerebb legyen a nyári megmérettetésénél, ám a minisztériumnak ez úttal is szándékában áll szigorúan számon kérni a szabályok betartását. Így a pótérettségi próbáit is vizsgaközpontokban, tényleg kamerák jelenlétében tartják. Oda is telepítenek biztonsági rendszereket, ahol nyáron még vitatták ezeknek az eszközöknek a jogszerűségét.

## Kompromisszumok Hargita megyében

Hargita megye „megadta magát” az oktatási tárca ajánlásának, s míg az idei érettségi nyári vizsgaidőszakában még megtagadták a helyi hatóságok a tényleg kamerák felszerelését, az őszi vizsgán már biztosítják a másodszer jelentkezők állandó megfigyelését. Ferencz S. Alpár főtanfelügyelő lapunknak megerősítette, augusztus

29-ig, az írásbeli vizsgák megkezdéséig telepítik a kamerákat, jelenleg a rendszer kiépítéséhez és működtetéséhez várják az ajánlatokat. A megyében összesen 1103 diák iratkozott be a pótérettségire, többségük az idén végezte középiskolai tanulmányait – tájékoztatott a főtanfelügyelő. A pótérettségire beiratkozók többsége a román írásbeli vizsgát fogja megismételni, de sokan futnak neki még egyszer a matematikának is. Az első fordulóban a Hargita megyei diákok a román írásbeli vizsgán teljesítettek a leggyengébben, a 3484 diákból 676 diák bukott meg. A Sapientia EMTE román nyelv és irodalom szakos hallgatói számukra háromhetes felkészítőt tartottak, naponta két órát dolgoztak a korrepetálásra szoruló középiskolásokkal.

## Maros megye: lassan, ráérősen

Maros megyében 2800 diák iratkozott be a hétfőn kezdődő pótérettségire – tudtuk meg Illés Ildikó főtanfelügyelő-helyettesétől. Tájékoztatása szerint a megyében szintén a román és a matematika bizonyult a legnehezebb tantárgynak. Mától 1800-an pót-vizsgáznak románból és 1600-an matematikából. Ma-



Nincs kivétel: mára valamennyi vizsgaközpontot elláttak kamerával a tanfelügyelőségek

## Új tanév, új módszerek

Az oktatási tárca a pótérettségi kezdete előtt közzétette a következő tanév módszertani újdonságait. Eszerint a szeptember 12-én kezdődő tanév első heteiben felméri a diákok tudását a pedagógusok, és mindenki számára egyénre szabott munkatervet állítanak össze azért, hogy a jövő évi érettségi ne okozzon az ideihöz hasonló meglepetése-

ket. Az egyedi fejlesztésre összpontosító új oktatási rend módszertanát 1400, a szakmai érdekképviseletek által kijelölt pedagógus javaslatai alapján állította össze a minisztérium. A következő tanévtől a pedagógusok érdemfizesztését is az iskolai munka, és nem a tanárok által megszerzett képesítések és oklevelek alapján határozzák meg.

ros megyében szintén lesz „kamerázás”, a főtanfelügyelő-helyettes szerint a nyári és az őszi érettségi oklevél semmilyen sem különbözik egymástól. „Próbáljuk tartani ugyanazt a színvonalat, lesz-

nek kamerák is, így aztán azok a diákok, akik tanulnak, átmennek, akik pedig nem használták ki a nyarat és nem tudnak a vizsgán, megbuknak” – mondta Illés Ildikó. Maros megyében kilenc

nének a vizsgáztatásra. Híre nyoma sem volt még a biztonsági berendezések telepítésének, a vizsgaközpont átalakításának. Ottjártunkkor csupán a titkárnővel sikerült beszélünk, aki elmondta, augusztus 21-ig mindenki szabadságon van.

## Kolozs megye: megfigyelés alatt

Ugyanaz a szigor, ugyanazok a biztonsági előírások várják az őszi érettségi jelentkezőket, mint amivel a nyáron kellett szembesülnie a maturandusoknak – tudtuk meg Péter Tünde Kolozs megyei tanfelügyelő-helyettesétől, aki óvva intett a családi kísérletekről. „Mivel a feltételek ugyanazok lesznek, ezért előre láthatóan az eredmények sem lesznek sokkal jobbakként, mint a nyáron” – jósolta a főtanfelügyelő-helyettes. Péter Tünde elmondta, az őszi vizsgaidőszakban megyszerte tíz vizsgaközpont működik, és a kolozsvári Gheorge Șincai Főgimnáziumban javítják majd a beérkező dolgozatokat. A megyében 2700 diák pót-vizsgázik, az a két tanuló pedig, akit júniusban csaláson értek tetten, az érvényes rendelkezések értelmében csupán a jövő őszi vizsgaidőszakban próbálkozhat ismét. ◀

## Pornó a Szénafesztiválon?

ÚMSZ

„A pornográfiának nincs helye a templomban!” – ezzel a címmel adott ki közleményt a hétvégén a verespataki aranykitermelést támogató Abrudbányai Magyar Kulturális Egyesület, a tiltakozás szerzői szerint az augusztus 12-e és 19-e között tartott Szénafesztiválon (Fân-Fest) olyan színdarabot mutattak be, amely sérti a helyi unitárius közösség vallási érzékenységét. „Nyilvánosan elítéljük azt a tényt, hogy a verespatakiak számára szentnek tartott helyen obscén szavakat tartalmazó szövegek hangzottak el.” – áll a szerkesztőségünkbe eljuttatott dokumentumban.

## Kampány és ellenkampány

A tiltakozásra lapunknak Kovács Zoltán Csongor, a Zöld Erdély Egyesület elnöke reagált, aki elismerte, hogy valóban félreértés volt az előadást illetően. Az unitárius templomban ugyanis nem a Kolozsvári Állami Magyar Színház által 2010-ben bemutatott *Verespatak: fizikai és politikai vonalon* című darabját adták elő, csupán 50 itt élő ember vállából készült dokumentum dráma létrejöttéről folyt nyilvános beszélgetés. Ezen az eszmecsérén – tette hoz-

zá Kovács Zoltán Csongor – felolvasást tartottak abból a szövegből. Az unitárius templomot azért választották a beszélgetés helyszínül a szervezők, mert a Szénafesztivál számára nem adják bérbé a verespataki köztereket. „Nem meglepő az abrudbányai kulturális egyesület reakciója, ez a szervezett az RMGC támogatását élvez, az irodájuk is a bányavállalat épületében működik, tehát semmiképpen sem lehet pártatlanok tekinteni a szerzőket” – hangsúlyozta a tiltakozás szerzőivel kapcsolatban Kovács Zoltán Csongor, aki elmondta, évről évre feszültebb a helyzet a bányát ellenzők helyi rendezvénye körül. „Az RMGC buszokkal hozza a helyszínre a támogatóit, sörrel és miccsel látják el a felvonulókat, akik a bányanyitást sürgető reklámpótlókkal demonstrálnak” – osztotta meg tapasztalatait a környezetvédő, aki úgy látja, mesterséges feszültségkeltés folyik a körzetben, de azok a helyiek, akik nem akarják vagonukat, ingatlanjaikat gyorsan pénzé téve elköltözni, támogatják a Szénafesztivált. A fesztivál jövőjével kapcsolatban a szervező elmondta, ez a rendezvénysorozat azokat támogatja, akik a helyszínen kívánnak maradni, a kezdeményezők pedig továbbra is azon dolgoznak,

hogy békés úton kezelni tudják a konfliktusokat.

## Nem dogma, belátás

Pálfi Árpád verespataki unitárius lelkész szerint átvették a Szénafesztivál szervezői. „Amikor odaadtam nekik a templom kulcsát, azt ígérték, hogy különböző kerakasztal-beszélgetéseket szerveznek majd, arról nem volt szó, hogy obscén színdarabot olvasnak fel részleteket” – jelentette ki lapunknak. A lelkész elmondta, a darab felolvasásakor maga is jelen volt, ám amikor meghallotta az obscén kifejezéseket, felháborodva elhagyta a templomot. „Este meghívtak egy közös vacsorára a szervezők, és sűrűn kérték a bocsánatot. Azt mondták, ilyen többé nem fordul elő” – számolt be a történetéről Pálfi Árpád.

Az Erdélyi Unitárius Egyház főgondnoka, Máthé Dénes szerint a verespataki lelkész nem számíthat megrovásban az egyház vezetősége részéről. „Semmi kifogásunk az ellen, hogy a templomban világi rendezvényeket tartsanak, ám a házigazda lelkésznek ismernie kell a rendezvények tartalmát. Pálfi Árpáddal vélhetően önhibáján kívül történhetett meg ez az eset” – magyarázta a főgondok. „Am ezt nem valamiféle dogma írja elő, hanem a bölcs belátás” – tette hozzá. ◀

HIRDETÉS

**SZÉKELYUDVARHELYI NEMZETKÖZI KIÁLLÍTÁS ÉS VÁSÁR**

**VÁROSI SPORTCSARNOK**  
700 m<sup>2</sup> épületben, 1800 m<sup>2</sup> szabadtéren  
100 kiállító és 15 000 vásárlató

**2011. szeptember 29. - október 2.**

târg de toamnă

**ŐSZI VÁSÁR**

autók  
borkiállítás  
fogyasztási cikkek  
székely termékek fesztiválja

Prima Rádió  
87.9 MHz

Kedvezményes ajánlatunkért jelentkezzen  
**augusztus 31-ig!**

Szervező: Prima Press Kft., Székelyudvarhely, 0266-218 112, oszivasar@prima-radio.ro

## ▶ Röviden

**Hungarológusok Kolozsváron**

Hogyan válaszolnak az egyre globalizálódó világ kihívásaira a magyar közösségek, mi történik a helyi identitástudattal? Ezekre a kérdésekre is keresik a választ máttól Kolozsváron, a 7. Nemzetközi Hungarológiai Kongresszuson. A rendezvényt fereniciát Schmitt Pál államfő nyitja meg. A *Nyelv és kultúra a változó régióban* címmel megrendezendő hatnapos kongresszus hétfői megnyitóját, a plenáris előadásokat és az első közgyűlést a Kolozsvári Magyar Operában tartják meg. A rendezvénysorozat egyik napja Marosvásárhelyen zajlik majd, ahol a résztvevők a Sapientia – Erdélyi Magyar Tudományegyetem vendégei lesznek. Az eseménysorozat közzöntőbeszédét a kongresszus fővédnöke, Schmitt Pál köztársasági elnök mondja el, majd felolvassák Traian Basescu államfő üzenetét.

**Könczey-kiállítás az Insomniában**

Tíz év terméséből, 900 rajz 2000 változatából nyitották meg a hét végén a kolozsvári Insomnia kávéházban Könczey Elemér *inTORZia* című karikatúrákiállítását. A rajzok a falon, tapéta formájában, illetve az asztalon, terítőként tekinthetők meg. Könczey a *Krónika* napilapnak rajzolt munkáiból válogatott, kedvenc témái szemmel láthatóan a mikrofon (sajtó), pénz, ötletek, a közösségi média és az internetes kommunikáció elemei. Általában véve a mindennapok helyzetét, ellentmondásait viszi papírra, mintegy görbe tükröt tartva elének, és azáltal, hogy tapéta és abrosz formájában jelennek meg, a mindennapokba is betolakodnak – mondta el a kiállításról Szántai János házigazda.

**Dancs Annamari a Miss Saigonban**

Dancs Annamari erdélyi énekesnő is fellépett Sopronban három egymást követő este a hét végén, az egyik legnagyobb szabadtéri musicalben, a *Miss Saigon* című produkcióban. Az előadásokra tízezren voltak kíváncsiak. A nagyszabású előadásban 200 szereplő lépett színpadra, élő zenekar kísérte a musicalt Makláry László vezényletével.

**A torinói ló New Yorkban**

Az év legfontosabbnak tartott filmjeit felsorakoztató New York-i filmszemlén is bemutatják Tarr Béla díjnyertes alkotását, *A torinói ló* című filmet. A 49. New York-i Filmfesztivál szeptember 30-án kezdődik. Különlegessége, hogy a hagyományokhoz híven a játékfilm válogatásában kevés filmet mutat be.

# Schmitt-tánc Kolozsváron

Sipos M. Zoltán

▶ A 100 Tagú Cigányzene-kar fergeteges koncertje zárta tegnap este a kincses városban a Kolozsvári Magyar Napok rendezvénysorozatát. A világhírű budapesti zenészeknek Schmitt Pál, Magyarország köztársasági elnöke „intett be” – üdvözlő beszéde után – a Mátyás-szobor közelében elhelyezett színpadon.

A magyar államfő a délutáni órákban részt vett a Szent Mihály-templomban celebrált ünnepi szentmisén, majd világi és egyházi vezetőkkel közösen tisztelt meg a templom mellett lévő Márton Áron-szobornál, és ünnepélyes keretek közt megkoszorúzta a Mátyás-szobor csoportot is. Schmitt Pál meglátogatta és üdvözölte az épp zajló 13. Szent István napi Néptáncfalalkozón részt vevő táncosokat, akik össztáncal üdvözölték vendégüket. Az államfő táncra is perdült a Mátyás-szobor előtt az egyik vállalkozó kedvű hölgygel. Schmitt Pált Kolozsváron fogadta délután hivatalában Florin Stamatian Kolozs megyei prefektus is.

**Hajnalig tartott a tánc**

A nagy hagyományú néptáncfalalkozót immár másodszor szervezték meg a Kolozsvári Magyar Napok keretében, s szervezői idén is kitétek magukért: nyolc külföldi ország 350 hagyományőrző táncosa, valamint hat Kolozs és Szilágy megyei település összesen 180 táncosa vett részt a rangos nemzetközi rendezvényen. A táncosok nemcsak Kolozsvárra hozták el műsoraikat, hanem – mint ahogy az előző években is – a kincses várost környező falvakban is felléptek. A szervezők – mint mondták – örömmel tapasztalják, hogy a fesztivál Erdélyben egyre fontosabb identitásmegeőrző és kisközösségi önszerveződést gerjesztő szerepet játszik, és az erdélyi magyar közösség autonóm nemzetközi kulturális kapcsolatépítésének elvitathatatlan tényezőjévé vált.

A többnapos néptánc-találkozó idén hajnalig tartó nemzetközi táncszalaggal zárult.

**Farkas utcai forgatag**

A hétfőn a kolozsváriak és a magyar napok kedvéért



A magyar államfő tegnap a Mátyás-szobrot is megkoszorúzta

idelátogatók főleg a Farkas utcai vásári forgatagban találhatták meg a kedvükre való programokat. Csütörtöktől szombat estig az érdeklődők a romkertben időutazást tehettek a családos és gyerekprogramok keretében: kipróbálhatták a honfoglalás

laskori fegyvereket, illetve a hőség elől egy hamisítatlan jurtába is bemenekülhettek az erre járók.

A színház szerelmeseinek örömeire szombaton a kolozsvári Városterem Projekt Maratoni Sorsjáték néven rögtönzött előadásokkal káp-

ráztatta el az érdeklődőket. A fiatal színművészekből álló alternatív színházi társulat délelőtt 10 órától este tíz óráig különböző rögtönzött előadásokat mutatott be a Farkas utcában felállított színpadon. A szombati nap kiemelkedő fontosságának számított az augusztus 20-i ünnepek miatt: a délutáni órákban szentmise keretében került felszentelésre a Donát úti Szent István-templom.

**Hazajáró kolozsváriak**

A Kolozsvári Magyar Napok idén sok Kolozsvárról elszármazottat és rengeteg itt tanuló egyetemistát csalt vissza a kincses városba. „Azt hiszem, a szervezők fején találták a szöveget, amikor megáldották és életre hívták ezt a rendezvénysorozatát. A családommal kimondottan erre az alkalomra érkezünk vissza a városba, és azt tapasztalom, hogy ez a rendezvénysorozat egyfajta találkozási lehetőséget is biztosít. Sok olyan barátommal találkoztam itt a napokban, akiket már régen láttam” – mondta el lapunknak egy Kolozsvárról elszármazott, Budapesten élő férfi. ◀

## Megsütötték a Nemzet Kenyerét

**ÚMSZ**

▶ Istentisztelet, néptáncfalalkozó, operaelőadás, templomszentelés keretében egyaránt megemlékeztek Erdélyben Szent István napjáról.

Az immár több napja zajló Kolozsvári Magyar Napok keretében rendezték meg a 13. Szent István-napi Néptáncfalalkozót, amelyen romániai és külföldi táncosok is bemutatkoznak. Szombaton délután a kincses város Donát úti római katolikus templomát szentelték fel, az ünnepi szentmisét Jakubinyi György gyulafehérvári római katolikus érsek celebrálta. Este az Erdélyi Kárpát-Egyesület szervezésében az érdeklődők a Bácsi-torokba indulnak, ahol meggyűjtik a Magyar Szolidaritás Táborúztét.

**Óriáskenyér Szentgyörgyön**

Sepsiszentgyörgyön szombatra már megsütötték a két, ötvenkilós óriáskenyérrel, a Nemzet Kenyerét. Teték ezt a Szolnoki Televízió szervezésében a sepsiszentgyörgyi Diószegi Pékség és a szolnoki Lipóti Pékség közös kezdeményezéséeként. Az egyik óriáskenyérrel Szolnokra szállították, Szent István ünnepén a két városban egyszerre szentelték fel és szegték meg a „testvérkenyereket”. Egy kenyérhez 35 kiló lisztet, 5 kiló krumpelit, fél kiló élesztőt és egy kiló sót használtak, a kovász jól nyolc órát kelt, a kenyér

pedig több mint hat órát sült a fűtöttes székely téglakemencében.

Székelyföld másik városában, Székelyudvarhelyen három teljes napon tartanak a rendezvények. Pénteken az Udvarhelyszéki Fúvószene-kar, az Udvarhelyszéki Hagyományörző Huszárok és a Boróka Néptánczenekar szórakoztatta az érdeklődőket, majd a *Korona, jogar és címerpajzsok* című kiállítást nyitották meg. Színpadra lépett a gyergyószentmiklósi Step Dance táncgyűttes, a Gyergyóalfalusi Domokos Pál Péter Egyesület cigányzenekara és az Ég és Föld nevű együttes.

Szombaton a gyermekek számára szerveztek rajzversenyt, a Szent Korona modellezésével is megpróbál-

koztak. Magyarországi és helyi táncgyűttesek adtak műsort, a Városi Könyvtárban pedig az *István, a király* című rockoperát tekinthették meg filmvetítés keretében. Vasárnap táncgyűttesek, zenekarok fellépése szórakoztatja a nagydíjnyertes, majd a rendezvénysorozat Varga Miklós és a Magna Cum Laude együttes koncertje zárja.

Nagy várakozás előzte meg Gyergyószárhegyen G. Nagy István Ilián magyarországi író *Csaba királyfi* című székely nemzeti operájának ősbemutatóját. A Csaba királyfi szövegkönyvét és a műverszései egyaránt a magyarországi író írta, akárcsak a teljes dalanyagot. Az opera hangszerelésére a szerző az erdélyi Bene Zoltánt kérte fel, a mű színpadra állításá-

val pedig Orza Călin rendezőt bízta meg.

Maros megyében több településen is ünnepeltek, így Székelyszentistvánon 17. alkalommal emlékeztek egész napos rendezvénysorozattal az államalapítóra. A református templomban ünnepi beszédet mondott Markó Béla miniszterelnök-helyettes, majd Ötvös József, az Erdélyi Egyházkerület missziói előadója hirdetett ígét. Az Ákosfalvi Községi Napok rendezvénysorozatát ugyan csak az államalapítónak szentelték. Balavásáron is falunapokat rendeztek.

Nagyváradon tegnap, a helyi és a debreceni önkormányzat közös szervezésében, az augusztus 20-i Debreceni Virágkarnevál másnapján felvonult néhány virágko-

csi, amire az idén is a Nyitott ablak Európára elnevezésű rendezvény keretében került sor. Este a magyarországi Experidance táncársulat fellépésével nyitotta meg kapuit Nagyvárad vadonatúj nyári színháza.

**A szórvány is ünnepelt**

Szent Istvánról a szórvány-magyarok is megemlékeztek. A Fehér megyei Marosszentimrén, illetve Asszonynépén szombaton ünnepi istentiszteletet tartottak, Nagynyeden pedig tegnap felavatták a város 1849-es pusztulását felidéző emlékművet. A szombati eseményeken jelen volt Szilágyi Mátyás, Magyarország kolozsvári főkonzulja is. „Magyarország hivatalos képviselőjeként fejet hajtok e tömeg előtt, hiszen az itt egybegyűltek az első számú ünnepeket” – mondta Asszonynépén a diplomata. A rendezvényen fellépett Kilyén Ilka marosvásárhelyi és Bogdán Zsolt kolozsvári színművész, majd a magyarlapádi Pirospántlikás népzene és néptánc csoport.

A nagyenyedi vár falán lévő felújított emlékmű avatásán az önkormányzat képviselői is részt vettek, illetve koszorút helyeztek el Horátiu M. Josan liberális polgármester is. A rendezvényen Dunai Péter kolozsvári magyar alkonzul kijelentette: az egymás mellett élés nem feledtetheti az áldozatokat, „Erdély szent földjén pedig a magyarságnak nemcsak múltja, hanem jövője van”. ◀



Ünneplők serege Asszonynépén. A falu egykoron Gizella királynő birtoka volt

Fotó: Tamás András



# Milliárdos tévészekház

## Hírösszefoglaló

► Az adófizetőknek nettó 22 milliárd forintba fog kerülni a Magyar Televízió Kunigunda úti székházberuházása – jelentette be Balogh László, a Közzszolgálati Közalapítvány kuratóriumának elnöke és Szabó László, a Médiaszolgáltatás-támogató és Vagyonkezelő Alap (MTVA) kommunikációs igazgatója. Az óbudai székházban tartott sajtótájékoztatón Balogh László arról beszélt, hogy ez az összeg negyede-harmada annak, amennyiért – az eredeti szerződés szerint – negyven évig bérelhetnék volna az objektumot. Hozzátette: ez idő alatt bruttó 130 milliárd forintot kellett volna fizetni, ám még akkor sem került volna az állam, illetve az MTV tulajdonába az ingatlan.

## „Súlyos örökség”

Mint ismeretes, az MTV új székházberuházásának ügyében több vizsgálat folyt. Az Állami Számvevőszék tavaly jelentést készített az MTV székházának eladásával és az MTV új székházba költözésével kapcsolatos ingatlanbérlet háttérének feltárásáról. Az ügyben Papsák Ferenc korábbi elszámoltatási kormánybiztos is vizsgálódott, aki azt mondta: az MTV székházának bérleti szerződésével elsősorban az „ár-érték arányt” illetően van probléma. Az MTV több mint ötven évig a Szabad-



Balogh László (jobbra) súlyos örökségnek nevezi a tévészekház-szerződést, és mielőbb látni szeretné a felelősöket

ság téri, egykori Tözsdepalota épületét használta. Az óbudai gyártóbázisra való költözése 2008 őszén kezdődött és csaknem egy éven át tartott. Szabó László súlyos örökségnek nevezte a székház-szerződést. Közölte, nyilvánosságra kívánják hozni a korábbi és a jelenlegi székház-szerződések dokumentumait, ám ehhez előbb nemzetbiztonsági vizsgálat szükséges.

## Vásár hitelből

Kijelentette: tiszta, világos és átlátható helyzetet kívánnak teremteni az egységes közmédia székházával kapcsolatosan. Elmondta, az MTVA-nak másfél éve van arra, hogy megvásárolja az ingatlan. Jelezte: a vásárláshoz banki hitelt kívánnak felvenni, ezért erre rövidesen közbeszerzési pályázatot írnak ki. Balogh László azt hangoztatta: a korábbi – titkosított – szerződés sem az MTV-nek, sem az adófizető polgároknak nem volt jó, és esély sem volt arra, hogy rövid, közép- vagy akár hosszú távon megoldja a köztvé elhelyezésének problémáját. Elmondta, a mostani székház-szerződés ugyanakkor nemcsak az ingatlan tulajdonjogának megszerzését, hanem fejlesztési lehetőségeket is biztosít. Köszönetet mondott azoknak, akik az elmúlt fél évben végigvitték a tár-

gyalásokat, és mindent megtettek azért, hogy minél kevesebb közpénzbe kerüljön a székház. Kitért arra is, hogy a korábbi, Szabó László téri és a jelenlegi székház ügyeiben még tart a nyomozás. Mint mondta, reméli, hogy a közvélemény nemcsak a szerződések ismerhetet meg, hanem a felelősök nevét is. Szabó László elmondta, a nemrég megkötött új szerződés több tételből áll; ezek közül csak egy a székház és a hozzá tartozó telek visszaszerzésének lehetősége. Közölte: a szerződés bővítési lehetőséget is biztosít: a közmédia tulajdonába kerülhet az ugyanezen az oszdtalan telken álló Market Építő Zrt. székháza, valamint egy további, az MTV-től nem messze fekvő 43 ezer négyzetméteres telek. Jelezte: ezekre az ingatlanokra azért van szükség, mert az új székház nem elegendő a közmédia egészének befogadására. ◀

## Bulvárosodik a magyar köztvé

Bulvárhíradót indít ősztől a Magyar Televízió (MTV), az Index információi szerint esti híradó előtt kerül adásba. Az új műsort a Fókusz mintájára képzélik el, este hetes kezdésével pedig a TV2 Aktívjával és az RTL Klub Híradójával kell megküzdenie a nézők kegyeiért. Az MTV-nél azt várják, hogy az új magazin segítségével végre felvehetik a versenyt a két nagy kereskedelmi csatornával nézettség terén, az viszont kérdéses lehet, mennyire felel majd meg a műsor a közszolgálatosság követelményeinek. Indul továbbá egy hetente jelentkező talk-show, a hírek szerint a márciusban a Híradónak felmondott D. Tóth Krisztina vezetésével, és egy új fogyasztóvédelmi műsor is várható a korábbi Ablak mintájára.

## Brit sajtóbotrány: rendőr fogdában

MTI

► Őrizetbe vettek egy rendőrnővizsgálót a brit telefonlehallgatási botrányban kapcsolatban – közölte a Scotland Yard. Az 51 éves rendőrnővizsgálót óvadék ellenében szabadlábra helyezték, állásából pedig felfüggesztették. Sue Akers, a londoni rendőrség helyettes megbízottja azt mondta, annak idején, amikor átvette a nyomozást az ügyben, nem győzte hangsúlyozni, milyen lényeges az információk bizalmas kezelése, és „nagyon kellemetlen, hogy ezt nem mindenki tartotta be”. Ugyancsak őrizetbe vettek az ügyben egy 35 éves férfit, később őt is elengedték. A botrányt közvetlenül az robbantotta ki, hogy kiderült, a News of the World évekkel ezelőtt feltörte és lehallgatta egy elrabolt és brutálisan meggyilkolt 13 éves kislány, Milly Dowler mobiltelefonjának üzenetrögzítőt, miközben az akkor már halott gyermeket a rendőrség még nagy erővel kereste. ◀

## Legtöbben emaileznek televízió nézés közben

ÚMSZ

► A tévé és az internet egyidejű használatának részleteit vizsgálta az európai fogyasztók körében a Microsoft. A multitasking médiafogyasztást, konkrétan a tévé és az internet szimultán használatát vizsgáló kutatást 2010 nyarán készítették. A felmérés során 1050 főt kérdeztek meg Nagy-Britanniából, Franciaországból, Dániából, Spanyolországból, Belgiumból, Olaszországból és Németországból. Az eredmények szerint a multitasking médiafogyasztás meghatározó irányvonallá vált Európában: három megkérdezett európai internetfelhasználóból kettő egyszerre használja a tévét és az internetet legalább heti egy alkalommal, ebből egy ember naponta. A részletes adatokat vizsgálva hétköznapokon általában a 17:30 és a 21:00 óra közötti idő számít multitasking csúcsideknek, legkevésbé pedig a reggeli órákban, 6

és 10 között tévéznek és neteznek egyszerre a felhasználók. Hétfőn inkább – egészen pontosan kétszer annyira – jellemző, hogy egyidőben használjuk a két platformot. A férfiak reggeli és az éjszakai órákban multitaskingnak valószínűbben, mint a nők. Elgondolkodtató adat, hogy tizből négy ember reklámidő alatt másik csatornára vált, ugyanakkor tizből három ember internetezik. Ez az arány várhatóan még inkább az internet irányába fog tolni, ezért a jövőbeli kutatások arra fognak rávilágítani, hogy tévé-reklám alatt mit csinálnak a felhasználók az interneten, azért, hogy célzottabban tudják befolyásolni őket – vélik a szakemberek. A megkérdezettek több mint fele keres rá egy olyan hirdetésre online, amit a tévében látott. Ez a jellemző nemtől ugyan független, a kor viszont jól meghatározható: a hirdetésekre rákérzők közül tizből hét ember 16 és 24 év közötti. ◀

## Kettős tükrös

Nyelvtanulás végett műtéttel meghosszabbította a nyelvét egy brit diáklány. A 19 éves Rhiannon Brooksbank-Jones koreaitul tanul, és annyira rabjává vált a koreai kultúrának, hogy a megfelelő kiejtés végett a sebészektől sem riadt vissza – írja a The Daily Telegraph. A műtét csak 15 perces volt, mégis sikerült egy centivel hosszítani a lány nyelvén, aki immár ki tud ejteni tökéletes koreaisággal olyan hangzókat és szavakat, amelyeket korábban képtelen volt akcentus nélkül. Úgy véljük, a fehér holló látványához hasonlitos ritka jelenségek egyike a „felvágott nyelvű lány” története, aki társaitól eltérően nem a média fertőjében lébcelő szilikommellű, tetovált fenekű és agyonpiercezett sztárokért vállalt fájdalmas műtétet, hanem a kultúráért. A történet az említett média közbenjárására valószínűleg kisebb visszhangot kap, mint a valamilyik politikai lányának a köldökpierceingje.

(efi)

## Röviden

### A Scorpions avatja fel a Kolozsvár Arénát

A német Scorpions zenekar avatja fel október 8-án a Kolozsvár Arénát – írja a citynews.ro. A zenekar hivatalos honlapján már fent van a koncert időpontja és helyszíne, az információt Alin Tișe, a megyei tanács elnöke is megerősítette a portálnak. Elmondta: október 8-án és 9-én több koncerttel nyitják meg hivatalosan a sportlétesítményt, de a 9-i fellépő nevét még nem tudni. A Scorpions idén tavasszal már zenélt Romániában, jelenleg két éves bűcsúturnéjuk zajlik.

## Szavazógép

### Az olvasók nem Ritlit választották egészségügyi miniszternek

Ritli László helyett másvalakinek „adták volna” a Cseke Attila lemondása után megüresedett egészségügyi tárcát lapunk internetes olvasói. A maszol.ro szavazógépén feltett legutóbbi kérdésünkre Ön szerint ki lesz Cseke Attila, a múlt csütörtökön lemondott egészségügyi miniszter utódja? válaszoló olvasóinknak csupán harminc százaléka „választotta” Ritli Lászlót az új egészségügyi miniszternek, tíz százalék Lakatos Péterre adta a voksát. A kérdésre válaszoló olvasók hatvan százaléka „Másvalakit” választott Ritli helyett.

E heti kérdésünk:

Ön szerint a környezetvédelmi miniszter meg fogja adni az engedélyt a verespataki aranykitermelésre?

1. Igen.
2. Nem.
3. Nem tudom.

MÉDIAPARTNER



## INGYENES APRÓHIRDETÉSI SZELVÉNY

Név:.....  
Cím:.....  
tel.:.....

A hirdetés szövege (max. 80 szó)

.....  
.....  
.....

Mi egyszeri alkalommal ingyen közöljük apróhirdetését.  
Postacím: 030032, București, Lipsani nr.29-31, O.P. 15, C.P. 40

\* A kedvezményt csupán magánszemélyek vehetik igénybe, magáncélú hirdetések közzétételére.





**Augusztus 22., hétfő**

Az év 33. hete és 234. napja, hátravan 131 nap

Ma **Menyhért, Boglár** és **Zombor** napja van.

A Menyhért a germán Meinhard névből származik, jelentése erő + erős, merész. A magyarban ezzel a névvel helyettesítették a háromkirályok egyikének a nevét, a Melchiort. Annyi bizonyos, hogy korábbi magyar alakja Menyhárt volt.

A Boglár, Boglárka újabb keletű női név, a boglárka virágnévből.

A Zombor régi magyar személynév. Szláv eredetű, jelentése: bölény.

Holnap a **Bence, Farkas, Rózsa, Szidónia** és **Zágon** nevéük ünnepe.

**Évforduló**

- 1485 – A Lancaster párt győzelmével véget ér Angliában a Rózsák háborúja.
- 1785 – II. József király rendelete megszünteti az örökös jobbágság intézményét.
- 1837 – Megnyílik a Pesti Magyar Színház, későbbi nevén a Nemzeti Színház.
- 1864 – A Nemzetközi Vöröskereszt megalapítása.
- 1920 – Az első salzburgi ünnepi játékok megnyitása.

**Vicc**

Egy könyvelő elmegy az orvoshoz:

– Doktor úr, állandó álmatlanság gyötör.  
 – Próbálta már a bárányokat számolni?  
 – Pont ez a baj. Mindig elrontom, és három óra kell hozzá, mire rájövök, hogy hol.

**Recept**

**Citromos-vanília piskóta**

**Hozzávalók:** 10 dkg vaj, 6 tojás, 18 dkg cukor, 15 dkg liszt, 1 rúd vanília, 1 citrom reszelt héja. **A tetejére:** 10-15 dkg porcukor, 3 citrom leve.

**Elkészítése:** A vajat kis lángon olvaszd fel. A cukrot vízfürdő felett keverd habosra a tojássárgájával, a vanília kikapart belsejével és a citromhéjjal. Add hozzá a liszt felét, keverd el, majd öntsd bele az olvasztott vajat. A tojásfehérjét egy csipet sóval verd kemény habbá. Add a tésztahoz – felváltva a liszt másik felével. Óvatosan forgasd össze, hogy ne törjön össze a hab. A masszát öntsd kivajazott tepsibe, majd tedd a 180 fokra előmelegített sütőbe, és süsd tűpróbáig. A citromokat mosd meg, és reszeld le a héjukat. A porcukrot keverd ki a kifacsart és átszűrt citromlével. Ha a piskóta kész, vágd kis rombuszokra, majd folyasd rá a mázat a tetejükre – le is csoroghat a szélükön. A végén szórj a tetejükre a reszelt citromhéjból.

**A hatos lottó nyerőszámai:**

25, 17, 10, 44, 45, 41.

**Horoszkóp**

**KOS (III. 21.–IV. 20.)**

Építő jellegű javaslatait szívesen fogadják. Most véghezviheti terveit, csak fontos, hogy kövesse figyelemmel pénzügyeinek alakulását. Este lazítson.

**BIKA (IV. 21.–V. 20.)**

Valaki a kritikák megjegyzéseivel elbátortalanítja. Ne engedje, hogy elvegyék munkakedvét és jó hangulatát! Folytassa a hetet egyetlen munkatempóban.

**IKREK (V. 21.–VI. 21.)**

Akarata ellenére valakinek olyat mond, amit később megbán. Szerencsés csillagzatának köszönhetően semmiért nem kell aggódnia, minden jól fog alakulni.

**RÁK (VI. 22.–VII. 22.)**

Rosszakarókkal találkozhat, de olyanokkal is, akik segíteni szeretnének. Inkább legyen bizalmatlan, mint hogy rosszul járjon.

**OROSZLÁN (VII. 23.–VII. 23.)**

Gondja lehet az őszinteséggel. Véget érhet egy baráti kapcsolat, míg egy másik megerősödhet. Jogi vagy hivatalos ügyben kellemtelen helyzet várható.

**SZŰZ (VIII. 24.–IX. 23.)**

Ha nyáraton munkahelyet változtat, minden eszköz a rendelkezésére áll ahhoz, hogy jólétet teremtsen. Egy szakmai út vagy egy külföldi érdekeltségű munka is kilátásban van.

**MÉRLEG (IX. 24.–X. 22.)**

Szinte ki sem látszik a teendők-ből, és bár szívesen végzi feladatait, ami sok, az sok. Tartson ki! A következő hét már kicsit könnyebb lesz.

**SKORPIÓ (X. 23.–XI. 22.)**

Ha összevesszét valakivel, most Önnek kell kezdeni a kibékülést. Ne igassa fel magát, mert még arra sem tud majd koncentrálni, amire szeretne.

**NYILAS (XI. 23.–XII. 21.)**

Felkínálja segítségét egyik családtagjának, aki az utóbbi időben elhanyagolta az egészségét. Ne korholja túlságosan, mert az egészséghez az akaraton kívül némi pénz is szükségeltetik.

**BAK (XII. 22.–I. 20.)**

Ezen a héten Ön igen merész és vakmerő. Szeretné megmutatni tudását, bátorságát, s ebben nem tartja vissza senki sem. Egy új ismerőse felkelti érdeklődését, mégis tartsa meg a tisztes távolságot.

**VÍZöntő (I. 21.–II. 19.)**

Őn most rendkívül népszerű, különösen a másik nem táborában. Jó érzéssel tölti el, hogy versengenek a kegyeiért. Sok hasznos tapasztalatot nyerhet.

**HALAK (II. 20.–III. 20.)**

Mostanában nagy figyelemmel bánnak Önnel, és ezt a kedvességet méltányolnia kellene. Végezzen egy kis önanalízist, és sokkal jobban fogja érezni magát.

**Ma**

Készült: Magyarországon az Országos Meteorológiai Szolgálatnál

Északon időnként megnövekszik a felhőzet, másutt derült, napos idő lesz. Csak kevés helyen lehet zápor, zivatar. A délire forduló szél időnként megélelnköl. Az átlagosnál melegebb, nyári idő várható.

**A következő napok időjárása**

Kedd	28°C 32°C Bukarest	Derült, napos időre lehet számítani. Csapadék nem valószínű. Erősödik a nappali felmelegedés.
Szerda	31°C 33°C Bukarest	Derült, napos időre lehet számítani. Csapadék nem valószínű. Igazi kánikula várható.

Jelleg	Délutáni hőmérséklet	Holnap hajnali hőmérséklet	
Arad	derült, napos idő	30°C	18°C
Brassó	derült, napos idő	25°C	15°C
Bukarest	derült, napos idő	29°C	17°C
Csikszereda	derült, napos idő	25°C	15°C
Kolozsvár	derült, napos idő napsütés felhőkkel	26°C	15°C
Marosvásárhely	derült, napos idő	26°C	15°C
Nagyvár	derült, napos idő	29°C	19°C
Szatmárnémeti	esőre, záporokra számíthatunk	27°C	18°C
Temesvár	derült, napos idő	30°C	18°C

**Karcsi**

**Karcsi mindig talált magának ürügyet egy jó kis kiakadásra...**

Horváth István

***	HOSSZÚ IDŐN ÁT	ZENEKAR (RÓV.)	KIEJTETT BETŰ	NETWORK (RÓV.)	MUNKAVISZONY ELSŐ PERIODUSA	AZ OXIGÉN VEJJELE	MISS (RÓV.)	LÁDÁT MEGERŐSÍT	MAGASHEGYI KIRÁNDULO
ELÉNK ÁRNYALATOK LÁTVÁNYA									
VÖRÖSES-SÁRGA FESZTEK						NYAKTEKERCESI SZIVATTYÚ			
A TÖBBES SZÁM JELE		MEGÁLLÁS, SZÜNET					NÉMA NAPAI	CSOMÓT BONTÓ	
MAGAS KÁRTYALAP		VOKSOL		VESZTETT JÁTSZMA					
KISSÉ VIZESI			ZÁRT THERAÚTÓ	RUGÓS CILINDER					
TÖRÖK FÉLSZIGET			HÁZISZÁRNYSAS						
***	KÜZDELEM							SZEKUNDUM	
	HIGH SPEED (RÓV.)							DÉLKELET (RÓV.)	
CSISZOLÓSZER						ROVARIRTÓSZER			
						BELGA AUTÓJEL			
TUDOMÁNYAG					IZÜLET LABON				

**új magyar szó**

**Szerkesztőség és kiadó:**  
 Bukarest, 3. kerület, Lipszani u. 29-31 sz., I. emelet.  
 Telefon/fax: 021/317-8847,  
 E-mail: office@maszol.ro

**Postacím:**  
 Redacția „Új Magyar Szó”  
 OP 15, CP 40, sector 5, București

**Mb. felelős szerkesztő:**  
 Salamon Márton László

**Vezető szerkesztő:**  
 Cseke Péter Tamás

**Vezető publicista:**  
 Agoston Hugó

**Főmunkatársak:**  
 Ady András, Bíró Béla, Krebsz János, Gyulay Zoltán, Sebestyén Mihály, Székedi Ferenc, Székely Ervin

**Szerkesztők:**  
 Moldován Árpád Zolt (Aktuális)  
 Bogdán Tibor (Hátér)  
 Szakács Zsuzsanna (Gazdaság)  
 Turós-Jakab László (Sport)  
 Farkas István (Kultúra, Média)  
 Orosz Anna (Életmód)  
 Szonda Szabolcs (Színkép)

**Olvasószervezők:**  
 Osváth Annamária, Toth Réka

**Tudósítók:**  
 Antal Erika – 0788-760573 (Marosvásárhely), Sipos M. Zoltán – 0788-715876 (Kolozsvár), Totka László – 0788-715848 (Nagyvár), Balog-Tamás Erika – 0746-375775 (Székelyudvarhely), Kovács Zsolt – 0788-715766 (Sepsiszentgyörgy), Mayla Júlia – 0745-682401 (Beszterce), Sike Lajos – 0788-715687 (Szatmárnémeti), Tamás András – 0744-781709 (Nagyenyed)

**Fotóriporter, képszerkesztő:**  
 Tofán Levente

**Grafikus:**  
 Horváth István

**Tördelőszerkesztők:**  
 Lőrincz Imola, Szabó Ildikó Erzsébet

**Kiadja a Scripta Kiadó Rt.**

**Terjesztési menedzser:**  
 Béres Attila – 0788-318353

**Területi megbízottak:**  
 Baricz István – 0788-488739  
 Keresztes Csaba – 0746-100830 (Gyergyó),  
 Tósa András – 0788-715481 (Kolozs, Szilágy)

**Logtanácsos:**  
 Czédly József

Hirdetési ajánlat a honlapon és a szerkesztőségben. Előfizethető a Román Postánál (katalógusszám: 19302), közvetlenül a szerkesztőség-nél és előfizetés-szervezőinknél. Magánterjesztők forgalmazzák.

**Előfizetési díjak:**  
 1 hónapra 15 lej,  
 3 hónapra 38 lej,  
 6 hónapra 75 lej,  
 12 hónapra 148 lej

**Nyomda:** Garamond (Kolozsvár)

ISSN 1841-5520

Az Új Magyar Szó bármely részének másolásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesítéseket átvenni csak az Új Magyar Szóra való hivalkozással lehet. A szerkesztőség fenntartja magának a jogot, hogy a beküldött leveleket rövidítve, illetve szerkesztve közölje.

**Lapunk megjelenését támogatja a**

**COMMUNITAS ALAPÍTVÁNY**  
 Alapította az RMDSZ

és a Szabad Sajtó Alapítvány

**94.0 PROFÍ RÁDIO**  
 A ZENE ARAD BELŐLE

**agnus**  
 RADIO 88.3 FM  
 naponta 03-08 és 12-15,  
 csütörtökön 19-23 óra között  
 a világhálón:  
 www.agnusradio.ro

**95,1 fm**  
**Paprika Rádió**  
 Fűlön csíp.

**95 FM**  
**SICULUS**  
 Rádió

**Sláger Rádió**  
 fm 105.9

**KOLOZSVÁRI RÁDIO**  
 FM 95.6  
 www.radiocluj.ro



## Győztes temesváriak

### Labdarúgás

T. J. L.

▶ Élvonalból kizártak rangadójával indult pénteken a labdarúgó-Liga-2 őszi idénye a második (nyugati) csoportban: Scutaru és Alexe góljaival a Temesvári Poli 2-0-ra verte a Nagyvárad Bihari FC-t. A licencbotrány harmadik áldozata, a Besztercei Gloria remizett az újonc Chindia Târgoviște otthonában, 1-1. A másik két feljutó vereséggel kezdett: Nagyvárad Luceafarul Felix-Dévai Muresul 0-1 és Nagyvárad Maramaros FC-FC Arges Pitești 2-3. További eredmények: UTA-Bukaresti Juventus 0-0, Gyulafehérvári Unirea-CSM Râmnicu Vâlcea 2-0, FC Olt-ALRO Slatina 2-1, Gaz Metan CFR Severin-Tordai Arișul 2-0. Az első (keleti) csoport eredményei: FC Snagov-Gloria Buzău 2-0, FC Botoșani-CF Brăila 1-0, Astra Giurgiu-Victoria Brănești 2-0, CS Otopeni-Săgeata Năvodari 1-1, Konstancai Viitorul-Galaci Dunărea 4-1, Bákói FCM-Konstancai Farul 1-1, CSMS Iași-Bukaresti Dinamo II 1-3, Callatis Mangalia-Delta Tulcea 1-2. ◀

# Tucatnyi magyar érem

### Kajak-kenu

#### Hírösszefoglaló

▶ Jól szerepeltek a magyarok a szeptedi, olimpiai kvalifikációs kajak-kenu világbajnokságon, ahol a rekkenő hőség ellenére hat arany-, egy ezüst- és három bronzéremet szereztek, no meg 14 ötkarikás kvótát.

Pénteken a kenus Vajda Attila (1000 m), a kajakos Csipes Tamara (1000 m) és a Szabó Gabriella, Kozák Danuta, Kovács Katalin, Benedek Dalma alkotta kajaknégyes (500 m) tiszteletére zendült fel a magyar himnusz, míg a Medveczky Erika, Sarudi Aliz alkotta kajakettes, valamint a Sáfrán Máttyás, Sáfrán Mihály, Vasbányai Henrik, Németh Szabolcs alkotta kenu négyes 1000 m-en lett bronzérmes.

Szombaton a vb-újonc Tóth Dávid, Kulifai Tamás 500 m-es kajakpáros tudott nyerni, míg Kozák Danuta másodikként, a Takács Kincső, Baravics Gyöngyvér 500 m-es kenu páros pedig harmadikként zárt a kajakosok versenyében.



Kozák Danuta és Kovács Katalin – együtt immár 36 világbajnoki cím tulajdonosai

Fotó: MTI

Tegnap a leghosszabb, illetve a legrövidebb távú kajakdöntőkben is egy-egy magyar siker született: Csipes Tamara megnyerte az 5000 m-es „maratoni” versenyt, Kovács Katalin és Kozák Danuta 200 m-en diadalmasodott. Kovács 31., Csipes és Kozák pedig egyformán 5. világbajnoki címet szerezte meg.

A román sportolók minden éremből szereztek egyet. Alexandru Dumitrescu és Victor Mihalachi kenu páros 500 m-en nyert, 1000 m-en pedig harmadik lett, míg a kenu négyes (Gabriel Gheoca, Cătălin Costache, Mihail Simion, Florin Comăniș) 1000 m-en lett ezüstérmes.

A viadalmáró tegnapi váltó-

versenyeken német (4x200 m npi kajak), spanyol (4x200 m férfi kajak) és orosz (4x200 m férfi kenu) siker született, a magyarok és a románok sem szereztek medált.

Az éremtáblázaton a németek (6-2-3) végeztek az élen a magyarok (6-1-3) előtt, Románia (1-1-1) a kilencedik helyen zárt. ◀

## Röviden

### Csak hazai sikerek

Egyetlen pontot sem szereztek a látogató csapatok a labdarúgó-Liga-1 4. fordulójának lapzártáig befejeződött mérkőzésein. Eredmények: Marosvásárhelyi MFC-CS Mioveni 2-0, Galaci Oțelul-Brassói FC 1-0, Kolozsvári U-Petrolul Ploiești 3-2.

### Két hibátlan meccs

A Debreceni VSC Pápán (2-0), a Győr pedig Pakson (2-1) nyert a magyar labdarúgó-OTP Bank Liga 6. fordulójában, és továbbra is százszázalékos. További eredmények: Zalaegerszegi TE-Vasas 1-1, Videoton-Pécsi MFC 4-1, BFC Siófok-Kaposvári Rákóczi 3-1, Kecskeméti TE-Budapest Honvéd 3-1, Újpest FC-Diósgyőri VTK 1-1. A lapzártá után befejeződött Ferencváros-Haladás-találkozót megelőzően az egyformán 18 pontos Debrecen és Győrt a Pécs követte a táblázaton.

### Idegenben nyert a Pool

A Liverpool az emberelőnyű kihasználva 2-0-ra nyert az Arsenal otthonában az angol labdarúgó-Premier League 2. fordulójában. További eredmények: Sunderland-Newcastle United 0-1, Everton-Queen's Park Rangers 0-1, Aston Villa-Blackburn Rovers 3-1, Swansea-Wigan Athletic 0-0, Chelsea-West Bromwich Albion 2-1, Norwich City-Stoke City 1-1, Wolverhampton Wanderers-Fulham 2-0.

### Ötöt lőttek a bajorok

Kiütéses győzelemmel javította mérlegét a Bayern a német labdarúgó-Bundesliga 3. fordulójában, a müncheniek hazai pályán verték 5-0-ra a Hamburgot. További eredmények: Augsburg-Hoffenheim 0-2, Borussia Dortmund-Nürnberg 2-0, VfB Stuttgart-Bayer Leverkusen 0-1, Werder Bremen-SC Freiburg 5-3, Köln-Kaiserslautern 1-1, FSV Mainz-Schalke 04.

## Öt meccs, kilenc pont

### Labdarúgás

T. J. L.

▶ A labdarúgó-Európa Liga-selejtező 4. fordulójában érdekelt román csapatok közül három nyerni tudott, kettő pedig idegenben vereséget szenvedett.

A tartalékos FC Vaslui bravúros sikert aratott a Prágai Sparta ellenében: 2-0, Temwanjera és Milanov góljaival. Kolozsváron a Steaua jó játékkal győzte le a Szófiai CSZKA-t (2-0), miután a félucatnyi nagy helyzet közül csak Galamaz és Tatu tudott egyet-egyét értékesíteni.

Wroclawban nyert 3-1-re a Rapid, amely már a csoportkörben érezheti magát. A lengyel Slasknak Mila szerzett vezetést, de a bukarestiek már szünetig fordítottak (N. Grigore és M. Roman révén), s tíz perccel a lefújás előtt Apostol is betalált.

Emberhátrányban és utolsó percben kapott góllal, a

Dinamo vereséget szenvedett Poltavában, 1-2 a Vorszklaival. Krivosejko találatára Marius Niculae még válaszolni tudott, de a 65. percben, Dragoș Grigore kiállításával felborult az egyensúly, és Rebenok a hajrában kicsikarta a döntést.

Az európai kupaporond újoncáknak a Medgyesi Gaz Metan 3-1-re kikapott Bécsben az Austriától, de a kolozsvári visszavágón ledolgozhatja hátrányát. A gólokat Linz és Baraizte (2), illetve Breeveld szerezte.

Amúgy 33 csapat maradt gólképtelen és nyolc mérkőzésen bizony egyszer sem zördült a háló. Eredmények: Moszkvai Lokomotiv (orosz)–Spartak Trnava (szlovák) 2-0, Varsói Legia (lengyel)–Moszkvai Spartak 2-2, Ekranas (litván)–Hapoel Tel-Aviv (izraeli) 1-0, Zestafoni (grúz)–FC Bruges (belga) 3-3, HJK Helsinki (finn)–FC Schalke 04 (német) 2-0, Liteksz Lovecs (bolgár)–Dinamo Kijev (ukrán) 1-2,

Omonia Nicosia (ciprusi)–Salzburg (osztrák) 2-1, Aalesund (norvég)–AZ Alkmaar (holland) 2-1, Maccabi Tel-Aviv (izraeli)–Panathinaikosz (görög) 3-0, FC Thun (svájci)–Stoke City (angol) 0-1, Besiktas (török)–Alanyija Vlagyikavkaz (orosz) 3-0, Bursaspor (török)–RSC Anderlecht (belga) 1-2, PAOK Szaloniki (görög)–Karpati Lviv (ukrán) 2-0, Nordsjælland (dán)–Lisszaboni Sporting (portugál) 0-0, Standard Liege (belga)–Helsingborg (svéd) 1-0, Metaliszt Harkiv (ukrán)–Sochaux (francia) 0-0, Fulham (angol)–Dnyipro (ukrán) 3-0, Hannover 96 (német)–Sevilla (spanyol) 2-1, Crvena zvezda (szerb)–Stade Rennes (francia) 1-2, Differdange (luxemburgi)–Paris Saint-Germain (francia) 0-4, Shamrock Rovers (ír)–FK Partizan (szerb) 1-1, Rosenborg (norvég)–AEK Larnaca (ciprusi) 0-0, Pozsonyi Slovan (szlovák)–AS Roma (olasz) 1-0, NK Maribor (szlovén)–Glasgow Rangers (skót) 2-1, Nacional (portugál)–Birmingham City (angol) 0-0, Athéni AEK (görög)–Dinamo Tbiliszi (grúz) 1-0, Hearts of Midlothian (skót)–Tottenham Hotspur (angol) 0-5, Athletic Bilbao (spanyol)–Trabzonspor (török) 0-0, SS Lazio (olasz)–Rabotnicki (macedón) 6-0, Celtic Glasgow (skót)–FC Sion (svájci) 0-0, Ried (osztrák)–PSV Eindhoven (holland) 0-0, Atlético Madrid (spanyol)–Vitória SC (portugál) 2-0, Sporting Braga (portugál)–Young Boys Bern (svájci) 0-0. ◀

## Válság a Liga-3-ban is

### Labdarúgás

#### ÚMSZ

▶ Három csapat az utolsó percben lépett vissza a labdarúgó-Liga-3-ban, ahol egy mérkőzést elhalasztottak, egy másik pedig 13 perc után megszakadt. A 6. csoportban a súlyos anyagi gondokkal küzdő Zalatnai SK hét játékosal állt ki Nyárádtón, ahol az Unirea 11 perc után 5-0-ra vezetett. Egy sérülés miatt a vendégek megfogytakoztak, és a szabályzat értelmében a játékvezető lefújta a meccset. Az első csoportba osztott székelyudvarhelyi csapat visszalépett, csakúgy, mint a Medgyesi Gaz Metan II és a Triumf Băra. Az 5. csoport első eredményei: Borosbesi

Național–Kisbecskereki Nova Mama Mia 2-0, Resicabányai Gloria–Karánsebesi FC 0-0, Piski CFR–Resicabányai CSM Școlar 0-0, Vajdahunyadi FC–Temesrékási ACS 1-1, Aradi Gloria–Temesvári Poli II 1-1, Facsádi Flacăra–Temesgyarmati Millenium 2-3, Érmihályfalvi Unirea–Petrosényi Jiul 2-2, Óthalmi SK–Belényesi Bihorul 1-2.

A 6. csoportban: Besztercei Gloria II–Tatrangi Unirea 1-0, Dési Unirea–Szászrégeni Avântul 1-2, Kolozsvári CFR 1907 II–Kv. Sănătatea 0-2, Brassói Corona–Kolozsvári U II 3-0, Szászfenesi Unirea–Aranyosgyéresi SESO 0-2, Szatmárnémeti Olimpia–Marosvásárhelyi MFC II 5-0, Jádi Voința–Zilahi FC 0-1. ◀

## A hetedik helyért küzdenek

### Kosárlabda

#### Turós-Jakab László

▶ A csoportkörből való bravúros kijutás után nem sikerült a legjobb négy közé kerülnie a sencseni Universiádén Románia főiskolás válogatottjának: a negyeddöntőben a kanadaiak parancsoltak megálljt a trikolóroknak, 71-58. A végül is nagyon jó eredményt elért román csapat tegnap az 5-8. helyekért az Egyesült Államok csapatával játszott és 94-73 arányú vereséget szenvedett. A másik találkozón a németek 84-63-ra verték a finneket, így a 7-8. helyért

Románia-Finnország mérkőzés lesz ma. Az 5-6. helyért amerikai-német párharcot rendeznek az Universiade mai zárónapján.

A negyeddöntőben az amerikaiak nagy meglepetésre 76-74-re kikaptak a litvánoktól. További eredmények: Oroszország–Finnország 74-39, Szerbia–Németország 77-55. A mai döntőbe jutáért: Kanada–Litvánia 83-68, Szerbia–Oroszország 81-61.

A férfi kosárlabda-Európa-bajnokság B-divíziójában a román válogatott 79-78-ra verte az albánt Bukarestben. Lapzártá után azeri-román és albán-svéd párharcokat rendeztek ebben a B csoport-

ban, ezeket megelőzően Svédország (11 pont) vezetett Fehéroroszország (10), Azerbajdzsán (10), Románia (10) és Albánia (7) előtt. A szerdai zárófordulóban a románok Kolozsváron fogadják a fehéroroszkokat, az azeriek pedig a svédekhez látogatnak.

A magyar férfi válogatott kikapott csütörtökön Portugáliától az Európa-bajnoki pótszelejtezőben Szolnokon, így harmadik vereségével (57-66) már biztosan nem juthat ki a litvániai Eb-re. Ott lesz viszont Portugália és Finnország, a pótszelejtező csoportosítása szerdán dől el előbbieket otthonban. ◀



A Steaua továbbjutást ünnepelte a szófiai visszavágó után